

# nedis

---

## TV Remote Control with large button layout

---

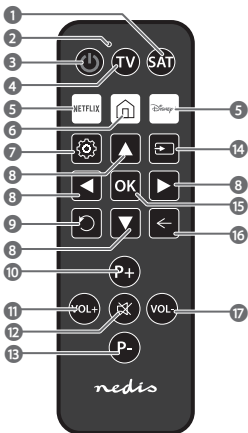
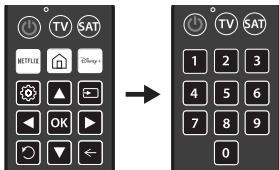
### TVRC23SNBK



[ned.is/tvrc23snbk](https://ned.is/tvrc23snbk)



EN	Quick start guide	4
DE	Kurzanleitung	9
FR	Guide de démarrage rapide	15
NL	Snelstartgids	21
IT	Guida rapida all'avvio	27
ES	Guía de inicio rápido	33
PT	Guia de iniciação rápida	39
SV	Snabbstartsguide	45
FI	Pika-aloitusopas	50
NO	Hurtigguide	56
DA	Vejledning til hurtig start	61
HU	Gyors beüzemelési útmutató	66
PL	Przewodnik Szybki start	72
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	78
SK	Rýchly návod	84
CS	Rychlý návod	89
RO	Ghid rapid de inițiere	95

**A****B**

# TV Remote Control

TVRC23SNBK



For more information see the extended manual online: [ned.is/tvrc23snbk](http://ned.is/tvrc23snbk)

## Intended use

The Nedis TVRC23SNBK is a replacement remote control for your original TV remote.

This product is intended for indoor use only.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

The product is not intended for professional use.

## Main parts (image A)

- |   |                       |    |                     |
|---|-----------------------|----|---------------------|
| 1 | Satellite button      | 10 | Channel up button   |
| 2 | LED indicator         | 11 | Volume up button    |
| 3 | On/off button         | 12 | Mute button         |
| 4 | TV button             | 13 | Channel down button |
| 5 | Streaming app buttons | 14 | Source button       |
| 6 | Home button           | 15 | OK button           |
| 7 | Settings button       | 16 | Exit button         |
| 8 | Navigation buttons    | 17 | Volume down button  |
| 9 | Return button         |    |                     |

## Safety instructions

### WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Do not let children play with the packaging material. Always keep the packaging material out of the reach of children.

- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the product.
- Only use the product as described in this manual.
- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not expose the product to water, rain, moisture, or high humidity.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents when cleaning the product.

## Before first use

1. Insert the two required AAA batteries (not included) into the battery compartment.
- i** Make sure that the battery polarity (+/-) matches the polarity markings inside the battery compartment.

## Programming the product to your device manually

1. Switch on your device.
2. Scan the QR code on the front page to open the code list in the extended online manual.
3. Press and hold the TV button **A 4** for 3 seconds.
- i** The LED indicator **A 2** lights up.
4. Search for the code of your device in the code list.
5. Enter the code of your device using the buttons as a digit setup (see image **B**).
- i** If the LED indicator **A 2** switches off, the code is correct.
6. Switch on your TV.
7. Press and hold the TV button **A 4** for 3 seconds.
- i** The LED indicator **A 2** lights up.

8. Aim the remote at your TV.
9. Press and hold the on/off button **A 3** for 3 seconds.
  - i** The LED indicator **A 2** starts blinking.
  - i** When the TV switches off, the is code correct.
10. Press the OK button **A 15** to confirm.
  - i** The LED indicator **A 2** switches off and the code is saved.
  - i** If the LED indicator **A 2** does not switch off, repeat step 3-5.
11. Check if your device responds to the remote control as expected. If not, repeat steps 1-5.

## Automatic search for the sound bar/ audio device

1. Switch on your TV and sound bar/audio device.
  - i** Make sure audio is playing when programming your sound bar/audio device.
2. Press and hold the TV button **A 4** for 5 seconds.
  - i** The LED indicator **A 2** lights up.
3. Aim the remote at your device.
4. Press and hold the buttons corresponding to your sound bar/audio device brand for 3 seconds.
  - i** Check the table below for the button combination for your device brand.

First letter of the brand	Button
ABC	On/off button <b>A 3</b> and volume up button <b>A 11</b>
DEF	On/off button <b>A 3</b> and volume down button <b>A 17</b>
GHI	On/off button <b>A 3</b> and channel up button <b>A 10</b>

JKL	On/off button <b>A 3</b> and channel down button <b>A 13</b>
MNO	Mute button <b>A 12</b> and volume up button <b>A 11</b>
PQR	Mute button <b>A 12</b> and volume down button <b>A 17</b>
STU	Mute button <b>A 12</b> and channel up button <b>A 10</b>
VWXYZ	Mute button <b>A 12</b> and channel down button <b>A 13</b>

**i** The LED indicator **A 2** blinks three times when a new code is used.

5. Press and hold the on/off button **A 3** until your device switches off.

**i** The LED indicator **A 2** switches off and the code is saved.

6. Check if your device responds to the remote control as expected. If not, repeat steps 1-5.

## Customising streaming app buttons

1. Switch on the TV.

2. Press and hold the TV button **A 4** until the LED indicator **A 2** blinks once.

**i** The LED indicator **A 2** blinks once.

3. Press and hold the desired streaming app button **A 5** for 5 seconds.

**i** The LED indicator **A 2** lights up.

4. Launch the desired streaming app you want to assign to the button on your TV.

5. Press and hold the streaming app button **A 5** for 3 seconds.

**i** The LED indicator **A 2** switches off.

**i** The button is now mapped to the selected app and launches the app when pressed.

## Reset streaming app buttons

1. Press and hold the desired streaming app button **A 5** for 5 seconds.
  - i The LED indicator **A 2** blinks twice.
2. Press the streaming app button **A 5** again to reset it to factory default.
  - i The LED indicator **A 2** switches off.

## Remapping a button manually

- i URC = your replacement remote control; RC = your original remote control
1. Make sure the URC and the RC batteries are not empty.
  2. Press and hold the TV button **A 4** until the LED indicator **A 2** blinks once.
  3. Press and hold the on/off button **A 3** and mute button **A 12** until the LED indicator **A 2** lights up.
  4. Aim the infrared pointers of the remote controls at each other. The infrared pointers should be within 2-3 cm of each other.
  5. Press the button on the URC that you want to remap.
    - i The LED indicator **A 2** flashes rapidly.
  6. Press the button on the RC that you want to remap to your URC.
    - i The LED indicator **A 2** blinks 3 times then blinks slowly.
    - i Repeat steps 4-6 to remap more buttons.
  7. Press and hold the on/off button **A 3** and mute button **A 12** until the LED indicator **A 2** lights up.
    - i The LED indicator **A 2** switches off.

## Resetting all remapped buttons

1. Press and hold the OK button **A 15** and exit button **A 16** for 5 seconds.
  - i LED indicator **A 2** blinks three times and the buttons are reset to factory default.

## Disposal



The product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste.

For more information, contact the retailer or the local authority responsible for the waste management.

DE

## Kurzanleitung

## TV-Fernbedienung

TVRC23SNBK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online:

[ned.is/tvrc23snbk](http://ned.is/tvrc23snbk)

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Nedis TVRC23SNBK ist eine Ersatz-Fernbedienung für Ihre Original TV-Fernbedienung.

Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Innenräumen gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

## Hauptbestandteile (Abbildung A)

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1 Satellit-Taste                                       | 6 Home-Taste             |
| 2 LED-Anzeige  | 7 Einstellungen-Taste    |
| 3 Ein/Aus-Schalter                                     | 8 Navigationstasten      |
| 4 Taste am Fernsehgerät                                | 9 Zurück-Taste           |
| 5 Streaming-App-Schaltflächen Tasten der Streaming-App | 10 Kanalaufwärtstaste    |
|  | 11 Lautstärke hoch-Taste |
|  | 12 Mute-Taste            |

13 Kanal AB-Taste

14 Source-Taste

15 OK-Taste

16 „Beenden“ Taste

17 Lautstärke runter-  
Taste

## Sicherheitshinweise

### WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen. Halten Sie das Verpackungsmaterial stets außer Reichweite von Kindern.
- Der Hersteller haftet nicht für Folgeschäden oder für Sach- oder Personenschäden, die durch Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und unsachgemässen Gebrauch des Produkts verursacht werden.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel.

## Vor der Inbetriebnahme

1. Legen Sie die beiden erforderlichen AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach ein.
- i** Stellen Sie sicher, dass die Polarität der Batterien (+/-) mit den Polaritätsmarkierungen im Batteriefach übereinstimmt.

## Manuelle Programmierung des Produkts mit ihrem Gerät

1. Schalten Sie das myPOS-Gerät ein.
2. Scannen Sie den QR-Code auf der Titelseite, um die Codeliste im erweiterten Online-Handbuch zu öffnen.
3. Halten Sie die TV-Taste **A 4** 3 Sekunden lang gedrückt.
- i** Die LED-Anzeige **A 2** leuchtet auf.
4. Suchen Sie in der Codeliste nach dem Code Ihres Geräts.
5. Geben Sie den Code ihres Geräts mithilfe der Tasten als Ziffernfolge ein (siehe Abbildung **B**).
- i** Wenn die LED-ANZEIGE **A 2** erlischt, ist der Code korrekt.
6. Schalten Sie ihren Fernseher ein.
7. Halten Sie die TV-Taste **A 4** 3 Sekunden lang gedrückt.
- i** Die LED-Anzeige **A 2** leuchtet auf.
8. Richten Sie die Fernbedienung auf Ihren Fernseher.
9. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste **A 3** 3 Sekunden lang.
- i** Die LED-Anzeige **A 2** beginnt zu blinken.
- i** Wenn sich das Fernsehgerät ausschaltet, ist der Code korrekt.
10. Drücken Sie die OK-Taste **A 15** zur Bestätigung.
- i** Die LED-ANZEIGE **A 2** erlischt und der Code wird gespeichert.

- i** Wenn sich die LED-Anzeige **A 2** nicht ausschaltet, wiederholen Sie die Schritte 3-5.
11. Überprüfen Sie, ob Ihr Gerät wie erwartet auf die Fernbedienung reagiert. Falls nicht, wiederholen Sie die Schritte 1-5.

## Automatische Suche nach der Soundbar/dem Audiogerät

1. Schalten Sie ihren Fernseher und ihre Soundbar/ihr Audiogerät ein.
- i** Stellen Sie sicher, dass Audio abgespielt wird, wenn Sie Ihre Soundbar/Ihr Audiogerät programmieren.
2. Halten Sie die TV-Taste **A 4** 5 Sekunden lang gedrückt.
- i** Die LED-Anzeige **A 2** leuchtet auf.
3. Richten Sie die Fernbedienung auf Ihr Gerät.
4. Halten Sie die Tasten, die der Marke ihrer Soundbar/ihrer Audiogeräts entsprechen 3 Sekunden lang gedrückt.
- i** Die Tastenkombination für die Marke ihres Geräts finden Sie in der folgenden Tabelle.

Erster Buchstabe der Marke	Taste
ABC	Ein/Aus-Taste <b>A 3</b> und Lautstärke erhöhen-Taste <b>A 11</b>
DEF	Ein/Aus-Taste <b>A 3</b> und Lautstärke verringern-Taste <b>A 17</b>
GHI	Ein/Aus-Taste <b>A 3</b> und Kanal hoch-Taste <b>A 10</b>
JKL	Ein/Aus-Taste <b>A 3</b> und Kanal runter-Taste <b>A 13</b>
MNO	Stummschalt-Taste <b>A 12</b> und Lautstärke erhöhen-Taste <b>A 11</b>

PQR	Stummschalt-Taste <b>A 12</b> und Lautstärke verringern-Taste <b>A 17</b>
STU	Stummschalt-Taste <b>A 12</b> und Kanal hoch-Taste <b>A 10</b>
VWXYZ	Stummschalt-Taste <b>A 12</b> und Kanal runter-Taste <b>A 13</b>

- i** Die LED-Anzeige **A 2** blinkt dreimal, wenn ein neuer Code verwendet wird.
- 5. Halten Sie die Ein/Aus-Taste **A 3** gedrückt, bis sich ihr Gerät ausschaltet.
- i** Die LED-ANZEIGE **A 2** erlischt und der Code wird gespeichert.
- 6. Überprüfen Sie, ob Ihr Gerät wie erwartet auf die Fernbedienung reagiert. Falls nicht, wiederholen Sie die Schritte 1-5.

## Anpassen der Schaltflächen der Streaming-App

1. Schalten Sie den Fernseher ein.
2. Halten Sie die TV-Taste **A 4** gedrückt, bis die LED-Anzeige **A 2** einmal blinkt.
- i** Die LED-Anzeige **A 2** blinkt einmal.
3. Halten Sie die Taste für den gewünschten Streaming-Dienst **A 5** 5 Sekunden lang gedrückt.
- i** Die LED-Anzeige **A 2** leuchtet auf.
4. Starten Sie die gewünschte Streaming-App, die Sie der Taste auf ihrem Fernseher zuweisen möchten.
5. Halten Sie die Streaming-App-Taste **A 5** 3 Sekunden lang gedrückt.
- i** Die LED-Anzeige **A 2** schaltet sich aus.
- i** Die Schaltfläche ist nun der ausgewählten App zugeordnet und startet die App, wenn sie gedrückt wird.

## Schaltflächen der Streaming-App zurücksetzen

1. Halten Sie die Taste für den gewünschten Streaming-Dienst **A 5** 5 Sekunden lang gedrückt.
  - i** Die LED-Anzeige **A 2** blinkt zweimal.
2. Drücken Sie die Streaming-App-Taste **A 5** erneut, um sie auf Werkseinstellungen zurückzusetzen.
  - i** Die LED-Anzeige **A 2** schaltet sich aus.

## Manuelles Neubelegen einer Taste

- i** URC = Ihre Ersatz-Fernbedienung; RC = Ihre Original-Fernbedienung
1. Stellen Sie sicher, dass die URC- und RC-Batterien nicht leer sind.
  2. Halten Sie die TV-Taste **A 4** gedrückt, bis die LED-Anzeige **A 2** einmal blinkt.
  3. Halten Sie die Ein/Aus-Taste **A 3** und die Stummschalt-Taste **A 12** gedrückt, bis die LED-Anzeige **A 2** aufleuchtet.
  4. Richten Sie die Infrarotpunkte der Fernbedienungen aufeinander. Die Infrarotpunkte sollten sich in einem Abstand von 2-3 cm zueinander befinden.
  5. Drücken Sie die Taste an der URC, die Sie neu belegen wollen.
    - i** Die LED-ANZEIGE **A 2** blinkt schnell.
  6. Drücken Sie die Taste an der RC, die Sie auf Ihrer URC abbilden möchten.
    - i** Die LED-ANZEIGE **A 2** blinkt dreimal und blinkt dann langsam.
    - i** Wiederholen Sie die Schritte 4-6, um weitere Tasten neu zu belegen.
  7. Halten Sie die Ein/Aus-Taste **A 3** und die Stummschalt-Taste **A 12** gedrückt, bis die LED-Anzeige **A 2** aufleuchtet.
    - i** Die LED-Anzeige **A 2** schaltet sich aus.

## Zurücksetzen aller neu belegten Tasten

1. Halten Sie die OK-Taste **A 15** und die Beenden-Taste **A 16** 5 Sekunden lang gedrückt.
- i** Die LED-Anzeige **A 2** blinkt dreimal und die Tasten werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

## Entsorgung



Dieses Produkt muss an einer entsprechenden Sammelstelle zur Entsorgung abgegeben werden. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Haushaltsabfall.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Verkäufer oder der für die Abfallwirtschaft verantwortlichen örtlichen Behörde.

FR

Guide de démarrage rapide

## Télécommande pour TV

TVRC23SNBK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : [ned.is/tvrc23snbk](http://ned.is/tvrc23snbk)

## Utilisation prévue

La TVRC23SNBK Nedis est une télécommande de rechange pour votre télécommande de téléviseur d'origine.

Ce produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

## Pièces principales (image A)

- |   |  |
|---|--|
| ① Bouton satellite                      | ⑪ Bouton d'augmentation du volume  |
| ② Voyant LED                            | ⑫ Bouton sourdine  |
| ③ Bouton Marche/Arrêt                   | ⑬ Bouton de descente du canal  |
| ④ Bouton TV                             | ⑭ Bouton source  |
| ⑤ Boutons de l'application de streaming | ⑮ Bouton OK  |
| ⑥ Bouton d'accueil                      | ⑯ Le bouton Quitter sera affiché dans la page d'arrivée et doit rediriger l'utilisateur vers une URL personnalisée |
| ⑦ Bouton des paramètres                 | ⑰ Bouton de réduction du volume  |
| ⑧ Boutons de navigation                 |  |
| ⑨ Bouton de retour                      |  |
| ⑩ Bouton Channel up                     |  |

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Ne pas laisser d'enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Toujours tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages indirects ni des dommages à la propriété ou aux personnes résultant du non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation incorrecte du produit.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ne pas exposer le produit à l'eau, à la pluie, à la moiteur ou à une humidité élevée.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques agressifs lors du nettoyage du produit.

## Avant la première utilisation

1. Insérez les deux piles AAA requises (non incluses) dans le compartiment à piles.
- i** Assurez-vous que la polarité de la pile (+/-) corresponde aux marques de polarité à l'intérieur du compartiment à pile.

## Programmation manuelle du produit sur votre appareil

1. Allumez votre appareil mobile.
2. Scannez le code QR sur la page d'accueil pour ouvrir la liste de codes dans le manuel en ligne étendu.
3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton TV **A** **4** pendant 3 secondes.
- i** Le voyant LED **A** **2** s'allume.
4. Recherchez le code de votre appareil dans la liste de codes.
5. Entrez le code de votre appareil à l'aide des boutons comme configuration de chiffres (voir image **B**).
- i** Si le voyant LED **A** **2** s'éteint, le code est correct.
6. Mettez en marche votre téléviseur.
7. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton TV **A** **4** pendant 3 secondes.
- i** Le voyant LED **A** **2** s'allume.

8. Dirigez la télécommande vers votre téléviseur.
9. Appuyez et maintenez le bouton marche/arrêt **A 3** pendant 3 secondes.
  - i** Le voyant LED **A 2** commence à clignoter.
  - i** Lorsque le téléviseur s'éteint, le code est correct.
10. Appuyez sur le bouton OK **A 15** pour confirmer.
  - i** Le voyant LED **A 2** s'éteint et le code est enregistré.
  - i** Si le voyant LED **A 2** ne s'éteint pas, répétez les étapes 3 à 5.
11. Vérifiez si votre appareil répond à la télécommande comme prévu. Sinon, répétez les étapes 1 à 5.

## Recherche automatique de la barre de son/du périphérique audio

1. Mettez en marche votre téléviseur et votre barre de son/appareil audio.
  - i** Assurez-vous que l'audio est en cours de lecture lors de la programmation de votre barre de son/périphérique audio.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton TV **A 4** pendant 5 secondes.
  - i** Le voyant LED **A 2** s'allume.
3. Visez votre appareil avec la télécommande.
4. Appuyez et maintenez les boutons correspondant à la marque de votre barre de son/appareil audio pendant 3 secondes.
  - i** Consultez le tableau ci-dessous pour connaître la combinaison de boutons correspondant à la marque de votre appareil.

Première lettre de la marque	Bouton
ABC	Bouton marche/arrêt <b>A 3</b> et bouton d'augmentation du volume <b>A 11</b>
DEF	Bouton marche/arrêt <b>A 3</b> et bouton de réduction du volume <b>A 17</b>

GHI	Bouton marche/arrêt <b>A 3</b> et bouton de chaîne suivante <b>A 10</b>
JKL	Bouton marche/arrêt <b>A 3</b> et bouton de chaîne précédente <b>A 13</b>
MNO	Bouton de sourdine <b>A 12</b> et bouton d'augmentation du volume <b>A 11</b>
PQR	Bouton de sourdine <b>A 12</b> et bouton de réduction du volume <b>A 17</b>
STU	Bouton de sourdine <b>A 12</b> et bouton de chaîne suivante <b>A 10</b>
VWXYZ	Bouton de sourdine <b>A 12</b> et bouton de chaîne précédente <b>A 13</b>

- i** Le voyant LED **A 2** clignote trois fois lorsqu'un nouveau code est utilisé.
5. Appuyez et maintenez le bouton marche/arrêt **A 3** jusqu'à ce que l'appareil s'arrête.
- i** Le voyant LED **A 2** s'éteint et le code est enregistré.
6. Vérifiez si votre appareil répond à la télécommande comme prévu. Sinon, répétez les étapes 1 à 5.

## Personnalisation des boutons de l'application de streaming

1. Mettez la TV sous tension.
2. Appuyez et maintenez le bouton TV **A 4** jusqu'à ce que le voyant LED **A 2** clignote une fois.
- i** Le voyant LED **A 2** clignote une fois.
3. Appuyez et maintenez le bouton de l'application de streaming **A 5** pendant 5 secondes.
- i** Le voyant LED **A 2** s'allume.
4. Lancez l'application de streaming souhaitée que vous souhaitez attribuer au bouton de votre téléviseur.
5. Appuyez et maintenez le bouton de l'application de streaming **A 5** pendant 3 secondes.

- i** Le voyant LED **A 2** s'éteint.
- i** Le bouton est maintenant mappé à l'application sélectionnée et lance l'application lorsque vous appuyez dessus.

## Réinitialiser les boutons de l'application de streaming

1. Appuyez et maintenez le bouton de l'application de streaming **A 5** pendant 5 secondes.
- i** Le voyant LED **A 2** clignote deux fois.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton de l'application de streaming **A 5** pour le réinitialiser aux paramètres d'usine.
- i** Le voyant LED **A 2** s'éteint.

## Remappage manuel d'un bouton

- i** URC = votre télécommande de rechange ; RC = votre télécommande d'origine
1. Assurez-vous que les batteries URC et RC ne sont pas vides.
  2. Appuyez et maintenez le bouton TV **A 4** jusqu'à ce que le voyant LED **A 2** clignote une fois.
  3. Appuyez et maintenez le bouton marche/arrêt **A 3** et le bouton sourdine **A 12** jusqu'à ce que le voyant LED **A 2** s'allume.
  4. Dirigez les pointeurs infrarouges des télécommandes les uns vers les autres. Les pointeurs infrarouges doivent être distants de 2 à 3 cm les uns des autres.
  5. Appuyez sur le bouton de l'URC que vous souhaitez remapper.
  - i** Le voyant LED **A 2** clignote rapidement.
  6. Appuyez sur le bouton de la RC que vous souhaitez réaffecter à votre URC.
  - i** Le voyant LED **A 2** clignote 3 fois puis clignote lentement.
  - i** Répétez les étapes 4-6 pour remapper d'autres boutons.

- Appuyez et maintenez le bouton marche/arrêt **A 3** et le bouton sourdine **A 12** jusqu'à ce que le voyant LED **A 2** s'allume.

**i** Le voyant LED **A 2** s'éteint.

## Réinitialisation de tous les boutons remappés

- Appuyez et maintenez le bouton OK **A 15** et le bouton Quitter **A 16** pendant 5 secondes.

**i** Le voyant LED **A 2** clignote trois fois et les boutons sont réinitialisés aux paramètres d'usine par défaut.

## Traitement des déchets



Le produit doit être jeté séparément des ordures ménagères dans un point de collecte approprié. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères ordinaires. Pour plus d'informations, contactez le distributeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

NL

Snelstartgids

TV

TVRC23SNBK

## afstandsbediening



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: [ned.is/tvrc23snbk](https://ned.is/tvrc23snbk)

## Bedoeld gebruik

De Nedis TVRC23SNBK is een vervangende afstandsbediening voor uw originele afstandsbediening van uw tv.

Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking. Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

## **Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)**

- |   |                       |    |                    |
|---|-----------------------|----|--------------------|
| 1 | Satellietknop         | 10 | Knop kanaal omhoog |
| 2 | LED-indicator         | 11 | Volume hoger knop  |
| 3 | Aan/Uit knop          | 12 | Dempknop           |
| 4 | TV knop               | 13 | Knop kanaal omlaag |
| 5 | Streaming-app-knoppen | 14 | 'Source'-knop      |
| 6 | Home-knop             | 15 | OK knop            |
| 7 | Instellingsknop       | 16 | Afsluitknop        |
| 8 | Navigatieknoppen      | 17 | Volume lager knop  |
| 9 | Terug-knop            |    |                    |

## **Veiligheidsvoorschriften**

### **⚠ WAARSCHUWING**

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan zaken of personen veroorzaakt door het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies en door oneigenlijk gebruik van het product.
- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.

- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Stel het product niet bloot aan water, regen, vocht of hoge luchtvochtigheid.
- Gebruik bij het reinigen van het product geen agressieve chemische reinigingsmiddelen.

## Voor het eerste gebruik

1. Plaats twee vereiste batterijen van het type AAA (niet meegeleverd) in het batterijvak.
- i** Zorg ervoor dat de polariteit (+/-) van de batterijen overeenkomt met de polariteitsmarkeringen in het batterijvakje.

## Het product van uw apparaat handmatig programmeren

1. Schakel het apparaat in.
2. Scan de QR-code op de voorpagina om de codelijst in de uitgebreide online handleiding te openen.
3. Houd de TV-knop **A 4** 3 seconden ingedrukt.
- i** Het LED-lampje **A 2** gaat branden.
4. Zoek de code van je apparaat in de codelijst.
5. Voer de code van uw apparaat in met de knoppen als cijferinstelling (zie afbeelding **B**).
- i** Als DE LED-indicator **A 2** uitschakelt, is de code correct.
6. Zet uw tv aan.
7. Houd de TV-knop **A 4** 3 seconden ingedrukt.
- i** Het LED-lampje **A 2** gaat branden.
8. Richt de afstandsbediening op uw tv.
9. Houd de aan/uit-schakelaar **A 3** ingedrukt gedurende 3 seconden.
- i** Het ledlampje **A 2** gaat knipperen.
- i** Wanneer de tv wordt uitgeschakeld, is de code correct.

10. Druk op de OK-knop **A 15** om te bevestigen.
- i** De LED-indicator **A 2** gaat uit en de code wordt opgeslagen.
  - i** Als het ledlampje **A 2** niet uitgaat, moet u stap 3-5 herhalen.
11. Controleer of uw apparaat zoals verwacht reageert op de afstandsbediening. Zo niet, herhaal dan stappen 1-5.

## Automatisch zoeken naar de soundbar/audioapparaat

1. Zet uw tv en soundbar/audioapparaat aan.
- i** Zorg ervoor dat er audio wordt afgespeeld bij het programmeren van uw soundbar/audioapparaat.
2. Houd de TV-knop **A 4** 3 seconden ingedrukt.
- i** Het LED-lampje **A 2** gaat branden.
3. Richt de afstandsbediening op uw apparaat.
4. Houd de knoppen die overeenkomen met het merk van uw soundbar/audioapparaat 3 seconden ingedrukt.
- i** Bekijk de tabel hieronder voor de combinatie van het merk van uw apparaat.

Eerste letter van het merk	Knop
ABC	Aan/uit-knop <b>A 3</b> en volume harder-knop <b>A 11</b>
DEF	Aan/uit-knop <b>A 3</b> en volume omhoog-knop <b>A 17</b>
GHI	Aan/uit-knop <b>A 3</b> en zender omhoog-knop <b>A 10</b>
JKL	Aan/uit-knop <b>A 3</b> en zender omlaag-knop <b>A 13</b>
MNO	Mute-knop <b>A 12</b> en volume harder-knop <b>A 11</b>

PQR	Mute-knop <b>A 12</b> en volume zachter-knop <b>A 17</b>
STU	Mute-knop <b>A 12</b> en zender omhoog-knop <b>A 10</b>
VWXYZ	Mute-knop <b>A 12</b> en zender omlaag-knop <b>A 13</b>

- i** Het ledlampje **A 2** knippert drie keer als er een nieuwe code wordt gebruikt.
- 5. Houd de aan/uit-schakelaar **A 3** ingedrukt totdat uw apparaat wordt uitgeschakeld.
- i** De LED-indicator **A 2** gaat uit en de code wordt opgeslagen.
- 6. Controleer of uw apparaat zoals verwacht reageert op de afstandsbediening. Zo niet, herhaal dan stappen 1-5.

## Streaming-app-knoppen aanpassen

1. Zet de TV aan.
2. Houd de tv-knop **A 4** ingedrukt tot het ledlampje **A 2** een keer knippert.
- i** Het ledlampje **A 2** knippert een keer.
3. Houd de gewenste streamingapp-knop **A 5** 5 seconden ingedrukt.
- i** Het LED-lampje **A 2** gaat branden.
4. Start de gewenste streamingapp die u wilt toewijzen aan de knop op uw tv.
5. Houd de streamingapp-knop **A 5** 3 seconden ingedrukt.
- i** Het ledlampje **A 2** gaat uit.
- i** De knop wordt nu toegewezen aan de geselecteerde app en start de app wanneer erop wordt gedrukt.

## Knoppen voor streaming-app opnieuw instellen

1. Houd de gewenste streamingapp-knop **A 5** 5 seconden ingedrukt.

- i Het ledlampje **A 2** knippert twee keer.
- 2. Druk weer op de streamingapp-knop **A 5** om die terug te zetten naar de fabrieksinstellingen.
- i Het ledlampje **A 2** gaat uit.

## Een knop handmatig opnieuw toewijzen

- i URC = uw vervangende afstandsbediening; RC = uw originele afstandsbediening
- 1. Zorg ervoor dat de URC- en RC-batterijen niet leeg zijn.
- 2. Houd de tv-knop **A 4** ingedrukt tot het ledlampje **A 2** een keer knippert.
- 3. Houd de aan/uit-knop **A 3** en de mute-knop **A 12** ingedrukt tot het ledlampje **A 2** oplicht.
- 4. Richt de infraroodzenders van de afstandsbedieningen op elkaar. De infraroodzenders moeten zich binnen 2-3 cm van elkaar bevinden.
- 5. Druk op de URC op de knop die u opnieuw wilt toewijzen.
- i De LED-indicator **A 2** knippert snel.
- 6. Druk op de RC op de knop die u opnieuw wilt toewijzen.
- i De LED-indicator **A 2** knippert 3 keer en knippert vervolgens langzaam.
- i Herhaal stappen 4-6 om meer knoppen opnieuw toe te wijzen.
- 7. Houd de aan/uit-knop **A 3** en de mute-knop **A 12** ingedrukt tot het ledlampje **A 2** oplicht.
- i Het ledlampje **A 2** gaat uit.

## Alle opnieuw toegewezen knoppen terugzetten

- 1. Houd de OK-knop **A 15** en de exit-knop **A 16** tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt.

- i** Het ledlampje **A 2** knippert drie keer en de knoppen worden teruggezet naar de fabrieksinstellingen.

## Afdanking



Het product is bestemd voor gescheiden inzameling bij een hiertoe aangewezen verzamelpunt. Werp het product niet weg bij het huishoudelijk afval.

Neem voor meer informatie contact op met de detailhandelaar of de lokale overheid die verantwoordelijk is voor het afvalbeheer.

IT

Guida rapida all'avvio

## Telecomando per TV

TVRC23SNBK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: [ned.is/tvrc23snbk](http://ned.is/tvrc23snbk)

## Uso previsto

Nedis TVRC23SNBK è un telecomando di ricambio per il telecomando originale della propria TV.

Questo prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

## Parti principali (immagine A)

- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> Tasto Satellite                     | <b>5</b> Pulsanti dell'app di streaming |
| <b>2</b> Spia LED                            | <b>6</b> Tasto Home                     |
| <b>3</b> Pulsante di accensione/ spegnimento | <b>7</b> Tasto Impostazioni             |
| <b>4</b> Pulsante TV                         | <b>8</b> Tasti di navigazione           |
|  | <b>9</b> Tasto Indietro                 |


- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 10 Pulsante Canale su  | 14 Pulsante Source     |
| 11 Pulsante Volume su  | 15 Pulsante OK         |
| 12 Pulsante Mute       | 16 Pulsante di uscita  |
| 13 Pulsante canale giù | 17 Pulsante Volume giù |

## Istruzioni di sicurezza

### ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Non lasciare che i bambini giochino con i materiali di imballaggio. Tenere sempre i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.
- Il produttore non è responsabile per danni indiretti o danni alle proprietà o alle persone causati dalla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza e dall'utilizzo errato del prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Non aprire il prodotto: all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non esporre il prodotto all'acqua, alla pioggia, all'umidità o all'umidità elevata.
- Non usare detergenti chimici aggressivi durante la pulizia del prodotto.

## Prima del primo utilizzo

1. Inserire due batterie di tipo AAA (non comprese nella dotazione) nel vano batterie.
-  Accertarsi che la polarità delle batterie (+/-) corrisponda ai segni presenti all'interno del vano.

## Programmazione del prodotto sul proprio dispositivo in modo manuale

1. Accendi il tuo dispositivo.
2. Scansiona il codice QR sulla pagina principale per aprire l'elenco dei codici nel manuale online esteso.
3. Tenere premuto il pulsante TV **A 4** per 3 secondi.  
**i** La spia LED **A 2** si illumina.
4. Cerca il codice del tuo dispositivo nell'elenco dei codici.
5. Inserire il codice del proprio dispositivo utilizzando i tasti in modalità cifre (vedere immagine **B**).  
**i** Se l'indicatore LED **A 2** si spegne, il codice è corretto.
6. Accendere la propria TV.
7. Tenere premuto il pulsante TV **A 4** per 3 secondi.  
**i** La spia LED **A 2** si illumina.
8. Puntare il telecomando verso la TV.
9. Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento **A 3** per 3 secondi.  
**i** La spia LED **A 2** inizia a lampeggiare.  
**i** Quando il televisore si spegne, il codice è corretto.
10. Premere il pulsante OK **A 15** per confermare.  
**i** L'indicatore LED **A 2** si spegne e il codice viene salvato.  
**i** Se la spia LED **A 2** non si spegne, ripetere i passaggi 3-5.
11. Controllare se il dispositivo risponde al telecomando come previsto. In caso contrario, ripetere i passaggi 1-5.

## Ricerca automatica della soundbar/ dispositivo audio

1. Accendere la propria TV e la soundbar/il dispositivo audio.  
**i** Assicurarsi che l'audio venga riprodotto durante la programmazione della barra audio/dispositivo audio.

2. Tenere premuto il pulsante TV **A 4** per 5 secondi.
- i** La spia LED **A 2** si illumina.
3. Punta il telecomando sul tuo dispositivo.
4. Tenere premuti i tasti corrispondenti al marchio della soundbar/del dispositivo audio per 3 secondi.
- i** Consultare la combinazione di tasti per il marchio del proprio dispositivo dalla tabella sottostante.

Prima lettera del marchio	Pulsante
ABC	Tasto di accensione/spegnimento <b>A 3</b> e tasto Alza volume <b>A 11</b>
DEF	Tasto di accensione/spegnimento <b>A 3</b> e tasto Abbassa volume <b>A 17</b>
GHI	Tasto di accensione/spegnimento <b>A 3</b> e tasto Canale successivo <b>A 10</b>
JKL	Tasto di accensione/spegnimento <b>A 3</b> e tasto Canale precedente <b>A 13</b>
MNO	Tasto Muto <b>A 12</b> e tasto Alza volume <b>A 11</b>
PQR	Tasto Muto <b>A 12</b> e tasto Abbassa volume <b>A 17</b>
STU	Tasto Muto <b>A 12</b> e tasto Canale successivo <b>A 10</b>
VWXYZ	Tasto Muto <b>A 12</b> e tasto Canale precedente <b>A 13</b>

- i** La spia LED **A 2** lampeggia tre volte quando viene usato un nuovo codice.
5. Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento **A 3** finché il dispositivo non si spegne.
- i** L'indicatore LED **A 2** si spegne e il codice viene salvato.
6. Controllare se il dispositivo risponde al telecomando come previsto. In caso contrario, ripetere i passaggi 1-5.

## Personalizzazione dei pulsanti dell'app di streaming

1. Accendere la TV.
2. Tenere premuto il tasto TV **A 4** finché la spia LED **A 2** non lampeggia una volta.
  - i** La spia LED **A 2** lampeggia una volta.
3. Tenere premuto il tasto dell'app di streaming desiderata **A 5** per 5 secondi.
  - i** La spia LED **A 2** si illumina.
4. Aprire l'app di streaming che si vuole assegnare al tasto sulla propria TV.
5. Tenere premuto il tasto dell'app di streaming **A 5** per 3 secondi.
  - i** La spia LED **A 2** si spegne.
  - i** Il pulsante è ora mappato all'app selezionata e avvia l'app quando viene premuto.

## Reimposta i pulsanti dell'app di

1. Tenere premuto il tasto dell'app di streaming desiderata **A 5** per 5 secondi.
  - i** La spia LED **A 2** lampeggia due volte.
2. Premere nuovamente il tasto dell'app di streaming **A 5** per ripristinare il prodotto alle impostazioni di fabbrica.
  - i** La spia LED **A 2** si spegne.

## Nuova configurazione manuale di un pulsante

- i** URC = il proprio telecomando di ricambio; RC = il proprio telecomando originale
1. Assicurarsi che le batterie URC e RC non siano scariche.
  2. Tenere premuto il tasto TV **A 4** finché la spia LED **A 2** non lampeggia una volta.
  3. Tenere premuto il tasto di accensione/spegnimento **A 3** e il tasto Muto **A 12** finché la spia LED **A 2** non si accende.

4. Indirizzare i puntatori a infrarossi dei telecomandi l'uno verso l'altro. I puntatori a infrarossi dovrebbero trovarsi a 2-3 cm l'uno dall'altro.
5. Premere il pulsante sull'URC che si desidera configurare nuovamente.
  - i L'indicatore LED **A 2** lampeggia rapidamente.
6. Premere il pulsante sul RC che si desidera configurare con l'URC.
  - i L'indicatore LED **A 2** lampeggia 3 volte, poi lampeggia lentamente.
  - i Ripetere i passaggi 4-6 per riconfigurare ulteriori pulsanti.
7. Tenere premuto il tasto di accensione/spegnimento **A 3** e il tasto Muto **A 12** finché la spia LED **A 2** non si accende.
  - i La spia LED **A 2** si spegne.

## Ripristino di tutti i pulsanti riconfigurati

1. Tenere premuti il tasto OK **A 15** e il tasto Esci **A 16** per 5 secondi.
  - i La spia LED **A 2** lampeggia tre volte e i tasti vengono ripristinati alle impostazioni di fabbrica.

## Smaltimento



Questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata nei punti di raccolta appropriati. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.

Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali responsabili per la gestione dei rifiuti.

## Mando a distancia para TV

TVRC23SNBK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: [ned.is/tvrc23snbk](http://ned.is/tvrc23snbk)

### Uso previsto por el fabricante

Nedis TVRC23SNBK es un mando a distancia de repuesto para su mando a distancia de TV original. Este producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

El producto no está diseñado para un uso profesional.

### Partes principales (imagen A)

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| 1 Botón de satélite                     | 10 Botón Channel up         |
| 2 Indicador LED                         | 11 Botón de subir volumen   |
| 3 Botón ON/OFF                          | 12 Botón de silencio        |
| 4 Botón-TV                              | 13 Botón de bajada de canal |
| 5 Botones de la aplicación de streaming | 14 Botón de fuente          |
| 6 Botón inicio                          | 15 Botón OK                 |
| 7 Botón de ajustes                      | 16 Botón Salir              |
| 8 Botones de navegación                 | 17 Botón de bajar volumen   |
| 9 Botón de retorno                      |                             |

### Instrucciones de seguridad

#### ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto.

Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.

- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje. Mantenga el material de embalaje siempre fuera del alcance de los niños.
- El fabricante no se responsabiliza de los daños al producto o a la propiedad causados por incumplir las instrucciones de seguridad y el uso inapropiado del producto.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
- No abra el producto, no existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No exponga el producto al agua, a la lluvia o a humedad elevada.
- No utilice productos químicos agresivos para limpiar el producto.

## Antes del primer uso

1. Inserte las dos pilas necesarias del tipo AAA (no incluidas) en el compartimento.
- i** Asegúrese de que la polaridad de las baterías (+/-) coincide con las marcas de polaridad del interior del compartimento de la batería.

## Cómo programar el producto para su dispositivo manualmente

1. Encienda su dispositivo.
2. Escanee el código QR en la página principal para abrir la lista de códigos en el manual en línea ampliado.
3. Mantenga pulsado el botón TV **A** **4** durante 3 segundos.

- i El indicador LED **A 2** se ilumina.
4. Busque el código de su dispositivo en la lista de códigos.
5. Introduzca el código de su dispositivo utilizando los botones como una configuración de dígitos (véase la imagen **B**).
- i Si el indicador LED **A 2** se apaga, el código es correcto.
6. Encienda su televisor.
7. Mantenga pulsado el botón TV **A 4** durante 3 segundos.
- i El indicador LED **A 2** se ilumina.
8. Apunte el mando a distancia a tu televisor.
9. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado **A 3** durante 3 segundos.
- i El indicador LED **A 2** comienza a parpadear.
- i Cuando el televisor se apaga, el código es correcto.
10. Pulse el botón OK **A 15** para confirmar.
- i El indicador LED **A 2** se apaga y el código se guarda.
- i Si el indicador LED **A 2** no se apaga, repita el paso 3-5.
11. Compruebe si su dispositivo responde al mando a distancia como se esperaba. Si no es así, repita los pasos 1-5.

## **Búsqueda automática de la barra de sonido/dispositivo de audio**

1. Encienda su televisor y barra de sonido/dispositivo de audio.
- i Asegúrese de que el audio se esté reproduciendo al programar su barra de sonido/dispositivo de audio.
2. Mantenga pulsado el botón TV **A 4** durante 5 segundos.
- i El indicador LED **A 2** se ilumina.
3. Apunta el control remoto a tu dispositivo.

4. Mantenga presionados los botones correspondientes a la marca de su barra de sonido/ dispositivo de audio durante 3 segundos.
- i** Compruebe la tabla de abajo para averiguar la combinación de botones para la marca de su dispositivo.

Primera letra de la marca	Botón
ABC	Botón de encendido/apagado <b>A 3</b> y botón de subir volumen <b>A 11</b>
DEF	Botón de encendido/apagado <b>A 3</b> y botón de bajar volumen <b>A 17</b>
GHI	Botón de encendido/apagado <b>A 3</b> y botón de subir canal <b>A 10</b>
JKL	Botón de encendido/apagado <b>A 3</b> y botón de bajar canal <b>A 13</b>
MNO	Botón de silencio <b>A 12</b> y botón de subir volumen <b>A 11</b>
PQR	Botón de silencio <b>A 12</b> y botón de bajar volumen <b>A 17</b>
STU	Botón de silencio <b>A 12</b> y botón de subir canal <b>A 10</b>
VWXYZ	Botón de silencio <b>A 12</b> y botón de bajar canal <b>A 13</b>

- i** El indicador LED **A 2** parpadea tres veces cuando se utiliza un código nuevo.
5. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado **A 3** hasta que se apague su dispositivo.
- i** El indicador LED **A 2** se apaga y el código se guarda.
6. Compruebe si su dispositivo responde al mando a distancia como se esperaba. Si no es así, repita los pasos 1-5.

## Personalización de los botones de la aplicación de streaming

1. Encienda el TV.
2. Mantenga pulsado el botón TV **A 4** hasta que el indicador LED **A 2** parpadee una vez.
  - i** El indicador LED **A 2** parpadea una vez.
3. Mantenga pulsado el botón de la app de streaming deseada **A 5** durante 5 segundos.
  - i** El indicador LED **A 2** se ilumina.
4. Inicie la app de streaming deseada que quiera asignar al botón de su televisor.
5. Mantenga pulsado el botón de la app de streaming **A 5** durante 3 segundos.
  - i** El indicador LED **A 2** se apaga.
  - i** El botón ahora está asignado a la aplicación seleccionada e inicia la aplicación cuando se pulsa.

## Restablecer botones de la aplicación de transmisión

1. Mantenga pulsado el botón de la app de streaming deseada **A 5** durante 5 segundos.
  - i** El indicador LED **A 2** parpadea dos veces.
2. Pulse nuevamente el botón de la app de streaming **A 5** para restablecerlo a la configuración predeterminada de fábrica.
  - i** El indicador LED **A 2** se apaga.

## Cómo remapear un botón manualmente

- i** URC = su mando a distancia de repuesto; RC = su mando a distancia original
1. Asegúrese de que las baterías URC y RC no estén vacías.
  2. Mantenga pulsado el botón TV **A 4** hasta que el indicador LED **A 2** parpadee una vez.
  3. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado **A 3** y el botón de silencio **A 12** hasta que se encienda el indicador LED **A 2**.

- Apunte los punteros de infrarrojos de los mandos a distancia entre sí. Los punteros de infrarrojos deben situarse a 2-3 cm uno del otro.
- Pulse en el URC el botón que quiera remapear.
  - El indicador LED **A 2** parpadea rápidamente.
- Pulse en el RC el botón que quiera remapear a su URC.
  - El indicador LED **A 2** parpadea 3 veces y luego parpadea lentamente.
  - Repita los pasos 4-6 para remapear más botones.
- Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado **A 3** y el botón de silencio **A 12** hasta que se encienda el indicador LED **A 2**.
  - El indicador LED **A 2** se apaga.

## Cómo restablecer todos los botones remapeados

- Mantenga pulsado el botón OK **A 15** y el botón Exit **A 16** durante 5 segundos.
  - El indicador LED **A 2** parpadea tres veces y los botones se restablecen a la configuración predeterminada de fábrica.

## Eliminación



El producto está diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida adecuado. No se deshaga del producto con la basura doméstica.

Para obtener más información, póngase en contacto con el vendedor o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos.

## Controlo remoto para TV

TVRC23SNBK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: [ned.is/tvrc23snbk](http://ned.is/tvrc23snbk)

### Utilização prevista

O TVRC23SNBK da Nedis é um controlo remoto destinado a substituir o controlo remoto original do seu televisor.

Este produto destina-se apenas a utilização interior. Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

O produto não se destina a utilização profissional.

### Peças principais (imagem A)

- |                                    |                              |
|------------------------------------|------------------------------|
| 1 Botão de satélite                | 11 Botão Aumentar volume     |
| 2 Indicador LED                    | 12 Botão Mute                |
| 3 Botão ligar/desligar             | 13 Botão de canal para baixo |
| 4 Botão de TV                      | 14 Botão Source              |
| 5 Botões da aplicação de streaming | 15 Botão OK                  |
| 6 Botão de início                  | 16 Botão sair                |
| 7 Botão de definições              | 17 Botão Diminuir volume     |
| 8 Botões de navegação              |                              |
| 9 Botão de retorno                 |                              |
| 10 Botão de canal para cima        |                              |

### Instruções de segurança


#### AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de


instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.

- Não deixe as crianças brincarem com o material de embalagem. Mantenha sempre o material de embalagem fora do alcance das crianças.
- O fabricante não se responsabiliza por danos consequenciais ou por danos à propriedade ou pessoas causados pela não observância das instruções de segurança e utilização indevida do produto.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Não abra o produto, este não contém peças reparáveis pelo utilizador.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Não exponha o produto a água, chuva, humidade ou humidade elevada.
- Não utilize agentes químicos de limpeza agressivos durante a limpeza.

## **Antes da primeira utilização**

1. Insira as duas pilhas AAA necessárias (não incluídas) no compartimento das pilhas.
-  Certifique-se de que a polaridade da pilha (+/-) corresponde às marcas de polaridade dentro do compartimento da pilha.

## **Programar manualmente o produto no dispositivo**

1. Mude o seu dispositivo
2. Digitalize o código QR na primeira página para abrir a lista de códigos no manual online estendido.
3. Pressione e segure o botão da TV **A**  por 3 segundos.

- i** O indicador LED **A 2** acende.
- 4. Procure o código do seu dispositivo na lista de códigos.
- 5. Introduza o código do seu dispositivo utilizando os botões para configuração por dígitos (ver imagem **B**).
- i** Se o indicador LED **A 2** desligar, o código está correto.
- 6. Ligue o seu televisor.
- 7. Pressione e segure o botão da TV **A 4** por 3 segundos.
- i** O indicador LED **A 2** acende.
- 8. Aponte o controlo remoto para o televisor.
- 9. Prima e mantenha o botão de ligar/desligar **A 3** durante 3 segundos.
- i** O LED indicador **A 2** começa a piscar.
- i** Quando a TV desliga, o código está correto.
- 10. Prima o botão OK **A 15** para confirmar.
- i** O indicador LED **A 2** desliga-se e o código é guardado.
- i** Se o LED indicador **A 2** não se desligar, repita os passos 3 a 5.
- 11. Verifique se o seu dispositivo responde ao controlo remoto como esperado. Caso contrário, repita os passos 1 a 5.

## **Pesquisa automática da barra de som/ dispositivo de áudio**

- 1. Ligue o televisor e a barra de som/dispositivo de áudio.
- i** Certifique-se de que o áudio está a ser reproduzido ao programar a sua barra de som/dispositivo de áudio.
- 2. Pressione e segure o botão da TV **A 4** por 5 segundos.
- i** O indicador LED **A 2** acende.
- 3. Aponte o controle remoto para o seu dispositivo.

4. Prima e mantenha os botões correspondentes à marca da barra de som/dispositivo de áudio durante 3 segundos.
- i** Consulte a tabela que se segue para obter a combinação de botões para a marca do seu dispositivo.

Primeira letra da marca	Botão
ABC	Botão ligar/desligar <b>A 3</b> e botão de aumento de volume <b>A 11</b>
DEF	Botão ligar/desligar <b>A 3</b> e botão de redução de volume <b>A 17</b>
GHI	Botão ligar/desligar <b>A 3</b> e botão de canal seguinte <b>A 10</b>
JKL	Botão ligar/desligar <b>A 3</b> e botão de canal anterior <b>A 13</b>
MNO	Botão de silenciar <b>A 12</b> e aumento de volume <b>A 11</b>
PQR	Botão de silenciar <b>A 12</b> e botão de redução de volume <b>A 17</b>
STU	Botão de silenciar <b>A 12</b> e botão de canal seguinte <b>A 10</b>
VWXYZ	Botão de silenciar <b>A 12</b> e botão de canal anterior <b>A 13</b>

- i** O LED indicador **A 2** pisca três vezes quando é usado um código.
5. Prima e mantenha o botão de ligar/desligar **A 3** até o seu dispositivo se desligar.
- i** O indicador LED **A 2** desliga-se e o código é guardado.
6. Verifique se o seu dispositivo responde ao controlo remoto como esperado. Caso contrário, repita os passos 1 a 5.

## Personalizar botões da aplicação de streaming

1. Ligue o televisor.
2. Prima e mantenha o botão de TV **A 4** até o LED indicador **A 2** piscar uma vez.
  - i** O LED indicador **A 2** pisca uma vez.
3. Prima e mantenha premido o botão da aplicação de streaming pretendida **A 5** durante 5 segundos.
  - i** O indicador LED **A 2** acende.
4. Inicie a aplicação de streaming que pretende atribuir ao botão no seu televisor.
5. Prima e mantenha o botão da aplicação de streaming **A 5** durante 3 segundos.
  - i** O LED indicador **A 2** desliga-se.
  - i** O botão é agora mapeado para a aplicação selecionada e inicia a aplicação quando premido.

## Repor botões da aplicação de streaming

1. Prima e mantenha premido o botão da aplicação de streaming pretendida **A 5** durante 5 segundos.
  - i** O LED indicador **A 2** pisca duas vezes.
2. Prima o botão da aplicação de streaming **A 5** novamente para repor as definições de fábrica.
  - i** O LED indicador **A 2** desliga-se.

## Remapeamento manual de um botão

- i** URC = o seu controlo remoto de substituição; RC = o seu controlo remoto de origem
1. Certifique-se de que as baterias URC e RC não estão vazias.
  2. Prima e mantenha o botão de TV **A 4** até o LED indicador **A 2** piscar uma vez.
  3. Prima e mantenha o botão de ligar/desligar **A 3** e o botão de silenciar **A 12** até o indicador LED **A 2** se acender.

4. Aponte os ponteiros de infravermelhos dos controlos remotos um para o outro. Os ponteiros de infravermelhos devem encontrar-se a 2-3 cm um do outro.
5. Prima o botão no URC que pretende remapear.
  - i O indicador LED **A 2** pisca rapidamente.
6. Prima o botão no RC que pretende remapear para o URC.
  - i O indicador LED **A 2** pisca 3 vezes e depois pisca lentamente.
  - i Repita os passos 4-6 para remapear mais botões.
7. Prima e mantenha o botão de ligar/desligar **A 3** e o botão de silenciar **A 12** até o indicador LED **A 2** se acender.
  - i O LED indicador **A 2** desliga-se.

## Redefinição de todos os botões remapeados

1. Prima e mantenha o botão OK **A 15** e o botão de saída **A 16** durante 5 segundos.
  - i O LED indicador **A 2** pisca três vezes e as definições de fábrica dos botões são repostas.

## Eliminação



O produto deve ser eliminado separadamente num ponto de recolha apropriado. Não elimine este produto juntamente com o lixo doméstico.

Para obter mais informações, contacte o revendedor ou o organismo local responsável pela gestão de resíduos.

# Fjärrkontroll för TV

TVRC23SNBK



För ytterligare information, se den utökade manualen online: [ned.is/tvrc23snbk](http://ned.is/tvrc23snbk)

## Avsedd användning

Nedis TVRC23SNBK är en ersättningsfjärrkontroll för din TV:s originalfjärrkontroll.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.

## Huvuddelar (bild A)

- |                      |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| 1 Satellitknapp      | 10 Kanal upp-knapp             |
| 2 LED-indikator      | 11 Knapp för att höja volymen  |
| 3 På/av-knapp        | 12 Knappen Tysta               |
| 4 TV-knapp           | 13 Kanal ner-knapp             |
| 5 Strömknapp         | 14 Knappen Källa               |
| 6 Startknapp         | 15 OK-knapp                    |
| 7 Inställningsknapp  | 16 Avslutnings knapp           |
| 8 Navigeringsknappar | 17 Knapp för att sänka volymen |
| 9 Returknapp         |                                |

## Säkerhetsanvisningar

### VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Barn får inte leka med emballaget. Håll alltid emballaget utom räckhåll för barn.

- Tillverkaren påtar sig inget ansvar för följdskador eller för skada på egendom eller personer som förorsakats av underlåtenhet att efterleva säkerhetsanvisningarna och felaktig användning av produkten.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Öppna inte upp produkten. Det finns inga invändiga delar som användaren kan serva på egen hand.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Exponera inte produkten till vatten, regn eller fukt eller hög fukthalt.
- Använd aldrig aggressiva kemiska rengöringsmedel när du rengör produkten.

## Före första användning

1. Sätt i de två AAA-batterier som krävs (medföljer inte) i batterifacket.
- i** Försäkra dig om att batteripolariteterna (+/-) motsvarar polaritetsmarkeringarna inuti batterifacket.

## Programmera produkten till din enhet manuellt

1. Slå på din enhet.
2. Skanna QR-koden på framsidan för att öppna kodlistan i den utökade onlinehandboken.
3. Håll TV-knappen **A 4** intryckt i 3 sekunder.
- i** LED-lampan **A 2** tänds.
4. Sök efter koden för din enhet i kodlistan.
5. Ange koden för din enhet med hjälp av knapparna som en sifferinställning (se bild **B**).
- i** Om LED-indikatorn **A 2** stängs av är koden korrekt.

6. Slå på TV:n.
7. Håll TV-knappen **A 4** intryckt i 3 sekunder.
  - i LED-lampan **A 2** tänds.
8. Rikta fjärrkontrollen mot din TV.
9. Tryck på och håll till-/frånknappen **A 3** intryckt i 3 sekunder.
  - i LED-lampan **A 2** börjar blinka.
  - i När TV: n stängs av, är koden korrekt.
10. Tryck på OK-knappen **A 15** för att bekräfta.
  - i LED-indikatorn **A 2** stängs av och koden sparas.
  - i Om LED-lampan **A 2** inte stängs av upprepar du steg 3 – 5.
11. Kontrollera om din enhet svarar på fjärrkontrollen som förväntat. Om inte, upprepa stegen 1 – 5.

## Automatisk sökning efter ljudfältet/ ljudenheten

1. Slå på TV:n och soundbar/ljudenhet.
  - i Se till att ljud spelas upp när du programmerar din soundbar/ljudenhet.
2. Håll TV-knappen **A 4** intryckt i 5 sekunder.
  - i LED-lampan **A 2** tänds.
3. Rikta fjärrkontrollen mot din enhet.
4. Tryck och håll ned knapparna som motsvarar varumärket för din soundbar/ljudenhet i 3 sekunder.
  - i Kontrollera tabellen nedan för knappkombinationen för enhetens varumärke.

Varu märkets första bokstav	Knapp
ABC	På/av-knapp <b>A 3</b> och volym upp-knapp <b>A 11</b>
DEF	På/av-knapp <b>A 3</b> och volym ned-knapp <b>A 17</b>

GHI	På/av-knapp <b>A 3</b> och kanal upp-knapp <b>A 10</b>
JKL	På/av-knapp <b>A 3</b> och kanal ned-knapp <b>A 13</b>
MNO	Ljudavstängningsknapp <b>A 12</b> och volym upp-knapp <b>A 11</b>
PQR	Ljudavstängningsknapp <b>A 12</b> och volym ned-knapp <b>A 17</b>
STU	Ljudavstängningsknapp <b>A 12</b> och kanal upp-knapp <b>A 10</b>
VWXYZ	Ljudavstängningsknapp <b>A 12</b> och kanal ned-knapp <b>A 13</b>

- i** LED-lampan **A 2** blinkar tre gånger när en ny kod används.
- 5. Tryck på och håll På/av-knappen **A 3** intryckt tills enheten stängs av.
- i** LED-indikatorn **A 2** stängs av och koden sparas.
- 6. Kontrollera om din enhet svarar på fjärrkontrollen som förväntat. Om inte, upprepa stegen 1 – 5.

## Anpassa strömningsappknappar

1. Slå på TV:n.
2. Tryck på och håll TV-knappen **A 4** intryckt tills LED-lampan **A 2** blinkar en gång.
- i** LED-lampan **A 2** blinkar en gång.
3. Tryck på och håll knappen för önskad streamingapp intryckt **A 5** i 5 sekunder.
- i** LED-lampan **A 2** tänds.
4. Starta önskad streamingapp som du vill tilldela knappen på din TV.
5. Tryck på och håll knappen för streamingappen intryckt **A 5** i 3 sekunder.
- i** LED-lampan **A 2** släcks.
- i** Knappen är nu mappad till den valda appen och startar appen när den trycks in.

## Återställ strömningsappknappar

1. Tryck på och håll knappen för önskad streamingapp intryckt **A 5** i 5 sekunder.
  - i LED-lampan **A 2** blinkar två gånger.
2. Tryck på knappen för streamingappen **A 5** igen för att återställa den till fabriksinställningarna.
  - i LED-lampan **A 2** släcks.

## Att konfigurera knapparna manuellt

- i URC = din ersättningsfjärrkontroll; RC = din originalfjärrkontroll
1. Se till att URC och RC-batterierna inte är tomma.
  2. Tryck på och håll TV-knappen **A 4** intryckt tills LED-lampan **A 2** blinkar en gång.
  3. Tryck och håll På/av-knappen **A 3** och ljudavstängningsknapp en **A 12** intryckta tills LED-lampan **A 2** lyser.
  4. Rikta de infraröda pekarna på fjärrkontrollerna mot varandra. De infraröda pekarna bör vara inom 2 – 3 cm från varandra.
  5. Tryck på den knapp på URC du önskar konfigurera.
    - i LED-indikatorn **A 2** blinkar snabbt.
  6. Tryck på den knapp på RC du önskar konfigurera till din URC.
    - i LED-indikatorn **A 2** blinkar 3 gånger och blinkar sedan långsamt.
    - i Upprepa stegen 4-6 för att konfigurera flera knappar.
  7. Tryck och håll På/av-knappen **A 3** och ljudavstängningsknapp en **A 12** intryckta tills LED-lampan **A 2** lyser.
    - i LED-lampan **A 2** släcks.

## Att återställa alla konfigurerade knappar

1. Tryck på och håll OK-knappen **A15** och avslutningsknappen **A16** intryckta i fem sekunder.
- i** LED-lampan **A2** blinkar tre gånger och knapparna återställs till fabriksinställningarna.

## Bortskaffning



Produkten är avsedd för separat insamling vid en lämplig återvinningscentral. Släng inte denna produkt bland vanligt hushållsavfall.

För mer information, kontakta återförsäljaren eller lokal myndighet med ansvar för avfallshantering.

FI

Pika-aloitusopas

## Television kaukosäädin

TVRC23SNBK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta:  
[ned.is/tvrc23snbk](http://ned.is/tvrc23snbk)

## Käyttötarkoitus

Nedis TVRC23SNBK on alkuperäisen televisiokaukosäätimesi varakaukosäädin.

Tämä tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

## Tärkeimmät osat (kuva A)

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>1</b> Satelliittipainike | <b>4</b> TV-painike                     |
| <b>2</b> LED-merkkivalo     | <b>5</b> Suoratoistosovellus painikkeet |
| <b>3</b> Virtapainike       |   |

- |    |  |    |  |
|----|--|----|--|
| 6  | Kotipainike                            | 12 | Mykistyspainike                          |
| 7  | Asetuspainike                          | 13 | Kanava alas -painike                     |
| 8  | Navigointi<br>painikkeet               | 14 | Lähdepainike                             |
| 9  | Palautuspainike                        | 15 | OK-painike                               |
| 10 | Kanava ylös<br>-painike                | 16 | Poistuspainike                           |
| 11 | Äänen<br>voimakkuuden<br>lisäyspainike | 17 | Äänen<br>voimakkuuden<br>vähennyspainike |

## Turvallisuusohjeet

### VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaaleilla. Pidä pakkausmateriaalit aina poissa lasten ulottuvilta.
- Valmistaja ei ole vastuussa seuraamuksellisista vahingoista eikä omaisuusvahingoista tai henkilövammoista, jotka johtuvat turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä ja tuotteen väärinkäytöstä.
- Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatun mukaisesti.
- Älä avaa tuotetta; sen sisällä ei ole osia, joita käyttäjä voisi huoltaa.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Älä altista tuotetta vedelle, sateelle, korkealle ilmankosteudelle tai muulle kosteudelle.
- Älä käytä tuotteen puhdistamiseen voimakkaita kemiallisia puhdistusaineita.

## Ennen ensimmäistä käyttökertaa

1. Aseta paristolokeroon 2 vaadittua AAA-paristoa (ei toimiteta tuotteen mukana).
- i** Varmista, että paristojen napaisuus (+/-) vastaa paristolokeron sisällä olevia napaisuusmerkintöjä.

## Tuotteen ohjelmointi laitteeseesi manuaalisesti

1. Kytke laitteesi päälle.
2. Skannaa etusivulla oleva QR-koodi avataksesi laajennetun verkko-oppaan koodiluettelon.
3. Pidä TV-painiketta **A 4** painettuna 3 sekunnin ajan.
- i** LED-merkkivalo **A 2** palaa.
4. Etsi laitteesi koodi koodiluettelosta.
5. Syötä laitteesi koodi painikkeilla numeroasetuksena (katso kuva **B**).
- i** Jos LED-MERKKIVALO **A 2** sammuu, koodi on oikein.
6. Kytke televisio päälle.
7. Pidä TV-painiketta **A 4** painettuna 3 sekunnin ajan.
- i** LED-merkkivalo **A 2** palaa.
8. Osoita kaukosäätimellä televisiota.
9. Paina virtapainiketta **A 3** 3 sekuntia.
- i** LED-merkkivalo **A 2** alkaa vilkkua.
- i** Kun televisio sammuu, on koodi oikein.
10. Paina OK-painiketta **A 15** vahvistaaksesi.
- i** LED-merkkivalo **A 2** sammuu ja koodi tallennetaan.
- i** Jos LED-merkkivalo **A 2** ei sammuu, toista vaiheet 3–5.
11. Tarkista, että laitteesi reagoi kaukosäätimeen odotusten mukaisesti. Jos ei, toista vaiheet 1–5.

## Äänipalkin/äänilaitteen automaattinen haku

1. Kytke televisio ja kaiutinpalkki/äänilaitte päälle.

**i** Varmista, että ääni soi, kun ohjelmoit äänipalkkiasi/äänilaitettasi.

2. Pidä TV-painiketta **A 4** painettuna 5 sekunnin ajan.

**i** LED-merkkivalo **A 2** palaa.

3. Tähtää kaukosäätimellä laitteeseesi.

4. Pidä kaiutinpalkkisi/äänilaitteesi tuotemerkkiä vastaavia painikkeita painettuina 3 sekuntia.

**i** Tarkista laitteesi tuotemerkin painikeyhdistelmä seuraavasta taulukosta.

Brändin ensimmäinen kirjain	Painike
ABC	Virtapainike <b>A 3</b> ja äänenvoimakkuuden lisäyspainike <b>A 11</b>
DEF	Virtapainike <b>A 3</b> ja äänenvoimakkuuden vähennyspainike <b>A 17</b>
GHI	Virtapainike <b>A 3</b> ja kanava ylös-painike <b>A 10</b>
JKL	Virtapainike <b>A 3</b> ja kanava alas-painike <b>A 13</b>
MNO	Mykistyspainike <b>A 12</b> ja äänenvoimakkuuden lisäyspainike <b>A 11</b>
PQR	Mykistyspainike <b>A 12</b> ja äänenvoimakkuuden vähennyspainike <b>A 17</b>
STU	Mykistyspainike <b>A 12</b> ja kanava ylös-painike <b>A 10</b>
VWXYZ	Mykistyspainike <b>A 12</b> ja kanava alas-painike <b>A 13</b>

- i LED-merkkivalo **A 2** vilkkuu kolme kertaa, kun uutta koodia käytetään.
- 5. Paina virtapainiketta **A 3** niin kauan, kunnes laitteesi sammuu.
- i LED-merkkivalo **A 2** sammuu ja koodi tallennetaan.
- 6. Tarkista, että laitteesi reagoi kaukosäätimeen odotusten mukaisesti. Jos ei, toista vaiheet 1–5.

## Suoratoistosovelluksen painikkeiden muokkaaminen

- 1. Kytke televisio päälle.
- 2. Paina TV-painiketta **A 4** niin kauan, kunnes LED-merkkivalo **A 2** vilkkuu kerran.
- i LED-merkkivalo **A 2** vilkkuu kerran.
- 3. Paina haluamasi suoratoistosovelluksen painiketta **A 5** 5 sekuntia.
- i LED-merkkivalo **A 2** palaa.
- 4. Käynnistä se suoratoistosovellus, jonka haluat määrittää painikkeelle televisiossasi.
- 5. Paina suoratoistosovelluksen painiketta **A 5** 3 sekuntia.
- i LED-merkkivalo **A 2** sammuu.
- i Painike on nyt yhdistetty valittuun sovellukseen ja käynnistää sovelluksen, kun sitä painetaan.

## Nollaa suoratoistosovelluksen painikkeet

- 1. Paina haluamasi suoratoistosovelluksen painiketta **A 5** 5 sekuntia.
- i LED-merkkivalo **A 2** vilkkuu kaksi kertaa.
- 2. Paina suoratoistosovelluksen painiketta **A 5** uudelleen sen palauttamiseksi tehdasasetuksiin.
- i LED-merkkivalo **A 2** sammuu.

## Painikkeen määrittäminen uudelleen manuaalisesti

- i URC = varakaukosäädin; RC = alkuperäinen

kaukosäätimesi

1. Varmista, että URC- ja RC-akut eivät ole tyhjiä.
2. Paina TV-painiketta **A 4** niin kauan, kunnes LED-merkkivalo **A 2** vilkkuu kerran.
3. Paina virtapainiketta **A 3** ja mykistyspainiketta **A 12** niin kauan, kunnes LED-merkkivalo **A 2** syttyy.
4. Osoita kaukosäädinten infrapunaosoittimilla toisiaan. Infrapunaosoitinten tulisi olla 2–3 cm:n päässä toisistaan.
5. Paina varakaukosäätimestä painiketta, jonka haluat määritellä uudelleen.
  - i LED-merkkivalo **A 2** vilkkuu nopeasti.
6. Paina alkuperäisestä kaukosäätimestä painiketta, jonka haluat määritellä uudelleen varakaukosäätimeesi.
  - i LED-merkkivalo **A 2** vilkkuu 3 kertaa ja sitten hitaasti.
  - i Toista vaiheet 4–6, jos haluat määritellä uudelleen lisää painikkeita.
7. Paina virtapainiketta **A 3** ja mykistyspainiketta **A 12** niin kauan, kunnes LED-merkkivalo **A 2** syttyy.
  - i LED-merkkivalo **A 2** sammuu.

## **Kaikkien uudelleen määriteltyjen painikkeiden nollaaminen**

1. Paina OK-painiketta **A 15** ja poistumispainiketta **A 16** 5 sekuntia.
  - i LED-merkkivalo **A 2** vilkkuu kolme kertaa ja painikkeet palautetaan tehdasasetuksiin.

## Jätehuolto



Tämä tuote tulee toimittaa hävitettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.

Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuollosta vastaava viranomainen.

NO

## Hurtigguide

## Fjernkontroll til TV

TVRC23SNBK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: [ned.is/tvrc23snbk](http://ned.is/tvrc23snbk)

## Tiltenkt bruk

Nedis TVRC23SNBK er en reservefjernkontroll for den originale TV-fjernkontrollen din.

Dette produktet er kun tiltenkt innendørs bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.

## Hoveddeler (bilde A)


- |   |                              |    |                 |
|---|------------------------------|----|-----------------|
| 1 | Satellittknapp               | 10 | Kanal opp-knapp |
| 2 | LED-indikator                | 11 | Volum opp-knapp |
| 3 | På-/av-knapp                 | 12 | Demp-knapp      |
| 4 | TV-knapp                     | 13 | Kanal ned-knapp |
| 5 | Knapper i strømme programmet | 14 | Kilde-knapp     |
| 6 | Hjem-knapp                   | 15 | OK-knapp        |
| 7 | Innstillinger-knapp          | 16 | Avslutt-knapp   |
| 8 | Navigasjon-knapper           | 17 | Volum ned-knapp |
| 9 | Tilbake-knapp                |    |                 |

## Sikkerhetsinstruksjoner

### ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Ikke la barn leke med emballasjen. Emballasjen må alltid være utilgjengelig for barn.
- Produsenten er ikke ansvarlig for følgeskader eller for skader på eiendom eller personer som følge av manglende etterfølgelse av sikkerhetsinstruksjonene og feilaktig bruk av produktet.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Produktet må ikke åpnes, det har ingen deler inni som kan repareres.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Ikke utsett produktet for vann, regn, fuktighet eller høy luftfuktighet.
- Bruk ikke sterke rengjøringsmidler til å rengjøre produktet.

## Før førstegangs bruk

1. Sett de to påkrevde AAA-batteriene (medfølger ikke) i batterirommet.
-  Påse at batteripolariteten (+/-) samsvarer med polaritetsmerkingene inne i batterikammeret.

## Programmere produktet manuelt på enheten din

1. Slå på enheten.
2. Skann QR-koden på forsiden for å åpne kodelisten i den utvidede elektroniske håndboken.

3. Trykk og hold TV-knappen **A 4** i 3 sekunder.
  - i LED-indikatoren **A 2** lyser.
4. Søk etter koden til enheten din i kodelisten.
5. Angi koden til enheten din ved å bruke knappene som sifferoppsett (se bilde **B**).
  - i Hvis LED-indikatoren **A 2** slås av, er koden riktig.
6. Slå på TV-en.
7. Trykk og hold TV-knappen **A 4** i 3 sekunder.
  - i LED-indikatoren **A 2** lyser.
8. Rett fjernkontrollen mot TV-en.
9. Trykk og hold inne på/av-knappen **A 3** i 3 sekunder.
  - i LED-indikatoren **A 2** begynner å blinke.
  - i Når TV-en slås av, er IS-koden riktig.
10. Trykk på OK-knappen **A 15** for å bekrefte.
  - i LED-indikatoren **A 2** slås av og koden lagres.
  - i Hvis ikke LED-indikatoren **A 2** slås av, gjenta trinn 3–5.
11. Sjekk om enheten reagerer som forventet på fjernkontrollen. Hvis ikke, gjenta trinn 1–5.

## **Automatisk søk etter soundbar/lydenhet**

1. Slå på TV-en og lydplanken/lydenheten.
  - i Kontroller at lyden spilles av når du programmerer soundbaren/lydenheten.
2. Trykk og hold inne TV-knappen **A 4** i 5 sekunder.
  - i LED-indikatoren **A 2** lyser.
3. Rett fjernkontrollen mot enheten.
4. Trykk og hold nede knappene for merket til lydplanken/lydenheten i 3 sekunder.
  - i Sjekk tabellen nedenfor for å se knappekombinasjonen for merket til enheten.

Første bokstav i merkevaren	Knapp
ABC	På/av-knapp <b>A 3</b> og volum opp-knapp <b>A 11</b>
DEF	På/av-knapp <b>A 3</b> og volum ned-knapp <b>A 17</b>
GHI	På/av-knapp <b>A 3</b> og kanal opp-knapp <b>A 10</b>
JKL	På/av-knapp <b>A 3</b> og kanal ned-knapp <b>A 13</b>
MNO	Demp-knapp <b>A 12</b> og volum opp-knapp <b>A 11</b>
PQR	Demp-knapp <b>A 12</b> og volum ned-knapp <b>A 17</b>
STU	Demp-knapp <b>A 12</b> og kanal opp-knapp <b>A 10</b>
VWXYZ	Demp-knapp <b>A 12</b> og kanal ned-knapp <b>A 13</b>

- i** LED-indikatoren **A 2** blinker tre ganger når en ny kode brukes.
- 5. Trykk og hold nede på/av-knappen **A 3** til enheten er slått av.
- i** LED-indikatoren **A 2** slås av og koden lagres.
- 6. Sjekk om enheten reagerer som forventet på fjernkontrollen. Hvis ikke, gjenta trinn 1–5.

## Tilpasse appknapper for strømming

1. Slå på TV-en.
2. Trykk og hold nede TV-knappen **A 4** til LED-indikatoren **A 2** blinker én gang.
- i** LED-indikatoren **A 2** blinker én gang.
3. Trykk og hold nede strømmeapp-knappen **A 5** i 5 sekunder.
- i** LED-indikatoren **A 2** lyser.

4. Aktiver den ønskede strømmeappen du vil tildele til knappen på TV-en.
5. Trykk og hold nede strømmeapp-knappen **A 5** i 3 sekunder.
  - i LED-indikatoren **A 2** blinker to ganger.
  - i Knappen er nå tilordnet til den valgte appen og starter appen når du trykker på den.

## Tilbakestill strømmeappknapper

1. Trykk og hold nede strømmeapp-knappen **A 5** i 5 sekunder.
  - i LED-indikatoren **A 2** blinker to ganger.
2. Trykk strømmeapp-knappen **A 5** igjen for å tilbakestille den til fabrikkinnstillingen.
  - i LED-indikatoren **A 2** blinker to ganger.

## Manuell omadressering av en tast

- i URC = din reserve fjernkontroll; RC = din opprinnelige fjernkontroll
1. Kontroller at URC og RC-batteriene ikke er tomme.
  2. Trykk og hold nede TV-knappen **A 4** til LED-indikatoren **A 2** blinker én gang.
  3. Trykk og hold nede på/av-knappen **A 3** og demp-knappen **A 12** til LED-indikatoren **A 2** lyser.
  4. Rett de infrarøde pekerne på fjernkontrollene mot hverandre. De infrarøde pekerne skal være 2–3 meter fra hverandre.
  5. Trykk på tasten på URC som du vil omadressere.
    - i LED-indikatoren **A 2** blinker raskt.
  6. Trykk på tasten på RC som du vil omadressere til din URC.
    - i LED-indikatoren **A 2** blinker 3 ganger og blinker deretter sakte.
    - i Gjenta trinnene 4-6 for å omadressere flere taster.
  7. Trykk og hold nede på/av-knappen **A 3** og demp-knappen **A 12** til LED-indikatoren **A 2** lyser.
    - i LED-indikatoren **A 2** blinker to ganger.

## Tilbakestill alle omadresserte taster

1. Trykk og hold nede OK-knappen **A 15** og avslutt-knappen **A 16** i 5 sekunder.
- i** LED-indikatoren **A 2** blinker tre ganger, og knappene er tilbakestilt til fabrikkinnstillingen.

## Kassering



Produktet må avhendes på egnede oppsamlingssteder. Du må ikke avhende produktet som husholdningsavfall. Ta kontakt med leverandøren eller lokale myndigheter hvis du ønsker mer informasjon om avhending.

DA

## Vejledning til hurtig start

## Fjernbetjening til TV

TVRC23SNBK



Yderligere opplysninger finnes i den utvidede manual online:  
[ned.is/tvrc23snbk](http://ned.is/tvrc23snbk)

## Tilsiattet bruk

Nedis TVRC23SNBK er en reservefjernbetjening til din originale fjernbetjening til TV.

Dette produkt er kun beregnet til indendørs bruk.

Enhver modifisering av produktet kan have konsekvenser for sikkerhet, garanti og korrekt funksjon.

Dette produkt er ikke beregnet til profesjonell bruk.

## Hoveddele (billede A)

- |                        |                                    |
|------------------------|------------------------------------|
| <b>1</b> Satellitknapp | <b>5</b> Knapper til streaming-app |
| <b>2</b> LED-indikator | <b>6</b> Hjem-knapp                |
| <b>3</b> Til/fra-knapp | <b>7</b> Indstillingsknapp         |
| <b>4</b> TV-knapp      | <b>8</b> Navigasjonsknapper        |


- |    |                   |    |                    |
|----|-------------------|----|--------------------|
| 9  | Returknop         | 14 | Kildeknop          |
| 10 | Kanal op-knop     | 15 | OK-knop            |
| 11 | Lydstyrke op-knop | 16 | Afslut-knop        |
| 12 | Mute-knop         | 17 | Lydstyrke ned-knop |
| 13 | Kanal ned-knop    |    |                    |

## Sikkerhedsinstruktioner

### ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Lad ikke børn lege med emballagen. Hold altid emballagen uden for børns rækkevidde.
- Producenten er ikke ansvarlig for følgeskader eller for materiel skade eller personskade forårsaget af manglende overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne og forkert brug af produktet.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
- Åbn ikke produktet, der er ikke nogen brugbare dele indeni.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Udsæt ikke produktet for vand, regn, fugt eller høj luftfugtighed.
- Brug ikke hårde kemiske rengøringsmidler ved rengøring af produktet.

## Før første brug

1. Isæt 2 AAA-batterier (ikke inkluderet) i batterirummet.
-  Kontroller, at batteriets polretning (+/-) passer med polmarkeringerne indvendigt i batterirummet.

## Sådan programmeres dit produkt til din enhed manuelt

1. Tænde enheden.
2. Scan QR-koden på forsiden for at åbne kodelisten i den udvidede online manual.
3. Tryk og hold tv-knappen **A 4** nede i 3 sekunder.  
**i** LED-indikatoren **A 2** lyser.
4. Søg efter koden på din enhed i kodelisten.
5. Indtast koden for din enhed ved hjælp af knapperne som opsætning med tal (se billede **B**).  
**i** Hvis LED-indikatoren **A 2** slukker, er koden korrekt.
6. Tænd for dit TV.
7. Tryk og hold tv-knappen **A 4** nede i 3 sekunder.  
**i** LED-indikatoren **A 2** lyser.
8. Peg fjernkontrollen på dit TV.
9. Tryk på og hold tænd/sluk-knappen **A 3** nede i 3 sekunder.  
**i** LED-indikatoren **A 2** begynder at blinke.  
**i** Når tv'et slukker, er koden korrekt.
10. Tryk på OK-knappen **A 15** for at bekræfte.  
**i** LED-indikatoren **A 2** slukker, og koden gemmes.  
**i** Hvis LED-indikatoren **A 2** ikke slukker, gentag trin 3-5.
11. Tjek om din enhed responderer på fjernkontrollen som forventet. Hvis ikke, skal du gentage trin 1-5.

## Automatisk søgning efter soundbaren/lydenheden

1. Tænd for dit TV og soundbar/lydenhed.  
**i** Sørg for, at lyden afspilles, når du programmerer din soundbar/lydenhed.
2. Tryk og hold tv-knappen **A 4** nede i 5 sekunder.  
**i** LED-indikatoren **A 2** lyser.
3. Ret fjernbetjeningen mod din enhed.
4. Tryk på og hold de knapper, der svarer til din soundbar/lydenhed, i 3 sekunder.

- i** Se tabellen nedenfor for knapkombinationen for din enheds mærke.

Brandets første bogstav	Knap
ABC	Tænd/sluk-knap <b>A 3</b> og volumen op-knap <b>A 11</b>
DEF	Tænd/sluk-knap <b>A 3</b> og volumen ned-knap <b>A 17</b>
GHI	Tænd/sluk-knap <b>A 3</b> og kanal op-knap <b>A 10</b>
JKL	Tænd/sluk-knap <b>A 3</b> og kanal ned-knap <b>A 13</b>
MNO	Lydløs-knap <b>A 12</b> og volumen op-knap <b>A 11</b>
PQR	Lydløs-knap <b>A 12</b> og volumen ned-knap <b>A 17</b>
STU	Lydløs-knap <b>A 12</b> og kanal op-knap <b>A 10</b>
VWXYZ	Lydløs-knap <b>A 12</b> og kanal ned-knap <b>A 13</b>

- i** LED-indikatoren **A 2** blinker tre gange, når en ny kode anvendes.
5. Tryk på og hold tænd/sluk-knappen **A 3** nede indtil din enhed slukkes.
- i** LED-indikatoren **A 2** slukker, og koden gemmes.
6. Tjek om din enhed responderer på fjernkontrollen som forventet. Hvis ikke, skal du gentage trin 1-5.

## Tilpasning af streaming-app-knapper

1. Tænd for TV'et.
  2. Tryk på og hold TV-knappen **A 4** nede indtil LED-indikatoren **A 2** blinker en gang.
- i** LED-indikatoren **A 2** blinker en gang.

3. Tryk på og hold den ønskede streaming-app-knap **A 5** nede i 5 sekunder.
  - i LED-indikatoren **A 2** lyser.
4. Start den ønskede streaming-app, som du vil tildele knappen på dit tv.
5. Tryk på og hold streaming app-knappen **A 5** nede i 3 sekunder.
  - i LED-indikatoren **A 2** slukkes.
  - i Knappen er nu knyttet til den valgte app og starter appen, når du trykker på den.

## Nulstil streaming app knapper

1. Tryk på og hold den ønskede streaming-app-knap **A 5** nede i 5 sekunder.
  - i LED-indikatoren **A 2** blinker to gange.
2. Tryk på streaming app-knappen **A 5** igen for at nulstille til fabriksindstillinger.
  - i LED-indikatoren **A 2** slukkes.

## Manuel genkortlægning af en knap

- i URC = din reservefjernbetjening; RC = din originale fjernbetjening
1. Sørg for, at URC og RC-batterierne ikke er tomme.
  2. Tryk på og hold TV-knappen **A 4** nede indtil LED-indikatoren **A 2** blinker en gang.
  3. Tryk på og hold tænd/sluk-knappen **A 3** og lydløs-knappen **A 12** indtil LED-indikatoren **A 2** lyser.
  4. Ret de infrarøde visere på fjernkontrollerne mod hinanden. De infrarøde visere skal være inden for 2-3 cm fra hinanden.
  5. Tryk på knappen på den URC, du vil genkortlægge.
    - i LED-indikatoren **A 2** blinker hurtigt.
  6. Tryk på knappen på den RC, du vil genkortlægge til din URC.
    - i LED-indikatoren **A 2** blinker 3 gange og blinker derefter langsomt.

- i Gentag trin 4-6 for at genkortlægge flere knapper.
- 7. Tryk på og hold tænd/sluk-knappen **A 3** og lydløs-knappen **A 12** indtil LED-indikatoren **A 2** lyser.
- i LED-indikatoren **A 2** slukkes.

## Genindstilling af alle genkortlagte knapper

1. Tryk på og hold OK-knappen **A 15** og exit-knappen nede **A 16** i 5 sekunder.
- i LED-indikatoren **A 2** blinker tre gange og knapperne er nulstillet til fabriksindstillinger.

## Bortskaffelse



Produktet skal afleveres på et passende indsamlingspunkt. Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald.

For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.

HU

Gyors beüzemelési útmutató

## TV távirányító

TVRC23SNBK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: [ned.is/tvrc23snbk](http://ned.is/tvrc23snbk)

## Tervezett felhasználás

A Nedis TVRC23SNBK egy pót távirányító a televízió eredeti távirányítója helyett.

A termék beltéri használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

A termék nem professzionális használatra készült.

## Fő alkatrészek (A kép)

- |   |                                 |    |                   |
|---|---------------------------------|----|-------------------|
| 1 | Műhold gomb                     | 9  | Vissza gomb       |
| 2 | LED-es kijelző                  | 10 | Csatorna fel gomb |
| 3 | Be/ki gomb                      | 11 | Hangerő fel gomb  |
| 4 | TV gomb                         | 12 | Némítás gomb      |
| 5 | Streaming alkalmazás gombjainak | 13 | Csatorna le gomb  |
| 6 | Alaphelyzet gomb                | 14 | Forrás gomb       |
| 7 | Beállítások gomb                | 15 | OK gomb           |
| 8 | Navigációs gombok               | 16 | Kilépés gomb      |
|   |                                 | 17 | Hangerő le gomb   |

## Biztonsági utasítások

### FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagot mindig tartsa gyermekektől elzárva.
- A gyártó nem felel a biztonsági előírások be nem tartásából és a termék nem megfelelő használatából következő károkért.
- A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
- Ne nyissa ki a terméket, mert nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Óvja a terméket víztől, esőtől, nedvességtől vagy magas páratartalomtól.
- A termék tisztításakor ne használjon agresszív kémiai tisztítószereket.

## Az első használat előtt

1. Helyezze be a két darab AAA akkumulátort (nem tartozék) az akkumulátorfoglatba!
- i** Ügyeljen arra, hogy az elem polaritása (+/-) megfeleljen az elemtartó rekeszben látható polaritásjelölésnek.

## A termék manuális programozása az ön készülékéhez

1. Kapcsolja be az eszközt.
2. Olvassa be a QR-kódot a kezdőlapon a kódlista megnyitásához a bővített online kézikönyvben.
3. Tartsa lenyomva a TV gombot **A 4** 3 másodpercig.  
**i** A LED jelzőfény **A 2** világítani kezd.
4. Keresse meg eszköze kódját a kódlistában.
5. Adja meg készüléke kódját a gombok segítségével számjegyes beállításként (lásd **B** kép).  
**i** Ha a **A 2** LED-KIJELZŐ kikapcsol, a kód helyes.
6. Kapcsolja be a TV-t.
7. Tartsa lenyomva a TV gombot **A 4** 3 másodpercig.  
**i** A LED jelzőfény **A 2** világítani kezd.
8. Irányítsa a távvezérlőt a TV-re.
9. Nyomja le és tartsa nyomva a be/ki gombot **A 3** 3 másodpercig.  
**i** A LED jelzőfény **A 2** villogni kezd.  
**i** Amikor a TV kikapcsol, a kód helyes.
10. A megerősítéshez nyomja meg az OK gombot **A 15**.  
**i** A **A 2** LED-KIJELZŐ kikapcsol, és a rendszer menti a kódot.  
**i** Ha a LED jelzőfény **A 2** nem alszik ki, ismételje meg a 35. lépést.
11. Ellenőrizze, hogy a készülék a várt módon reagál-e a távvezérlőre. Ha nem, ismételje meg az 1–5. lépést.

## Hangsáv/hangeszköz automatikus keresése

1. Kapcsolja be a TV-t és a hangprojektort/  
audiokészüléket.
- i** Győződjön meg arról, hogy a hangsáv/hangeszköz programozásakor a hanglejátszás folyamatban van.
2. Tartsa nyomva a TV gombot **A 4** 5 másodpercig.
- i** A LED jelzőfény **A 2** világítani kezd.
3. Irányítsa a távirányítót a készülékre.
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a hangprojektor/  
audiokészülék márkájának megfelelő gombokat 3 másodpercig.
- i** Ellenőrizze az alábbi táblázatban a készülék márkájának megfelelő gombkombinációt.

A márka első betűje	Gomb
ABC	Be-/kikapcsológomb <b>A 3</b> és hangerőnövelő gomb <b>A 11</b>
DEF	Be-/kikapcsológomb <b>A 3</b> és hangerőcsökkentő gomb <b>A 17</b>
GHI	Be-/kikapcsológomb <b>A 3</b> és csatornanövelő gomb <b>A 10</b>
JKL	Be-/kikapcsológomb <b>A 3</b> és csatornacsökkentő gomb <b>A 13</b>
MNO	Némítógomb <b>A 12</b> és hangerőnövelő gomb <b>A 11</b>
PQR	Némítógomb <b>A 12</b> és hangerőcsökkentő gomb <b>A 17</b>
STU	Némítógomb <b>A 12</b> és csatornanövelő gomb <b>A 10</b>
VWXYZ	Némítógomb <b>A 12</b> és csatornacsökkentő gomb <b>A 13</b>

- i** A LED jelzőfény **A 2** új kód használatakor háromszor felvillan.

5. Nyomja meg és tartsa lenyomva a be-/kikapcsológombot **A 3**, amíg a készülék kikapcsol.  
**i** A **A 2** LED-KIJELZŐ kikapcsol, és a rendszer menti a kódot.
6. Ellenőrizze, hogy a készülék a várt módon reagál-e a távvezérlőre. Ha nem, ismételje meg az 1–5. lépést.

## **A streaming alkalmazás gombjainak testreszabása**

1. Kapcsolja be a TV-t.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a TV gombot **A 4**, amíg a LED jelzőfény **A 2** egyszer felvillan.  
**i** A LED jelzőfény **A 2** egyszer felvillan.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kívánt streamingalkalmazás gombját **A 5** 5 másodpercig.  
**i** A LED jelzőfény **A 2** világítani kezd.
4. Indítsa el a gombhoz hozzárendelni kívánt streamingalkalmazást a TV-n.
5. Nyomja meg és tartsa lenyomva a streamingalkalmazás gombját **A 5** 3 másodpercig.  
**i** A LED jelzőfény **A 2** kikapcsol.  
**i** A gomb most már hozzá van rendelve a kiválasztott alkalmazáshoz, és megnyomásakor elindítja az alkalmazást.

## **Streaming alkalmazás gombjainak visszaállítása**

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kívánt streamingalkalmazás gombját **A 5** 5 másodpercig.  
**i** A LED jelzőfény **A 2** kétszer felvillan.
2. Nyomja meg újra a streamingalkalmazás gombját **A 5** a gyári alapértelmezett beállítások visszaállításához.  
**i** A LED jelzőfény **A 2** kikapcsol.

## Gomb manuális újraprogramozása

**i** URC = a pót távirányító; RC = az eredeti távirányító

1. Győződjön meg róla, hogy az URC és az RC elemek nem üresek.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a TV gombot **A 4**, amíg a LED jelzőfény **A 2** egyszer felvillan.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a be-/kikapcsológombot **A 3** és a némítógombot **A 12**, amíg a LED jelzőfény **A 2** világítani kezd.
4. Irányítsa egymásra a távvezérlők infravörös mutatóját. Az infravörös mutatók legfeljebb 2–3 cm-re legyenek egymástól.
5. Nyomja meg az URC-n a gombot, amelyet újra kíván programozni.

**i** A **A 2** LED-KIJELZŐ gyorsan villog.
6. Nyomja meg az RC-n a gombot, amelyet az URC-n újra kíván programozni.

**i** A **A 2** LED-KIJELZŐ 3-szor villog, majd lassan villog.

**i** További gombok újraprogramozásához ismételje meg a 4-6 lépéseket.
7. Nyomja meg és tartsa lenyomva a be-/kikapcsológombot **A 3** és a némítógombot **A 12**, amíg a LED jelzőfény **A 2** világítani kezd.

**i** A LED jelzőfény **A 2** kikapcsol.

## Az összes újraprogramozott gomb alaphelyzetbe állítása

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva az OK gombot **A 15** és a kiléptetőgombot **A 16** 5 másodpercig.

**i** A LED jelzőfény **A 2** háromszor felvillan, és a gombok visszaállnak a gyári alapértelmezett értékekre.

## Ártalmatlanítás



A terméket elkülönítve, a megfelelő gyűjtőhelyeken kell leselejtezni. Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladék közé. További információért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a hulladékkezelésért felelős helyi hatósággal.

PL

Przewodnik Szybki start

## Pilot do telewizora

TVRC23SNBK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: [ned.is/tvrc23snbk](http://ned.is/tvrc23snbk)

## Przeznaczenie

Nedis TVRC23SNBK to pilot zamiennik dla oryginalnego pilota do telewizora.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

## Główne części (ilustracja A)

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 1 Przycisk satelity                                 | 7 Przycisk ustawień               |
| 2 LEDowy wskaźnik                                   | 8 Przyciski nawigacji             |
| 3 Wyłącznik   | 9 Przycisk powrotu                |
| 4 Przycisk TV                                       | 10 Przycisk Channel up            |
| 5 Przyciski aplikacji do przesyłania strumieniowego | 11 Przycisk zwiększenia głośności |
| 6 Przycisk menu głównego                            | 12 Przycisk wyciszenia            |
|   | 13 Przycisk Kanał w dół           |
|   | 14 Przycisk źródła                |

- 15 Przycisk OK
- 16 Przycisk Wyjście

- 17 Przycisk zmniejszenia głośności

## Instrukcje bezpieczeństwa

### OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym. Zawsze przechowuj materiał opakowaniowy w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za wynikłe szkody lub uszkodzenia mienia lub osób spowodowane brakiem przestrzegania instrukcji bezpieczeństwa oraz niewłaściwym korzystaniem z produktu.
- Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Nie otwieraj produktu - w środku nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Nie wystawiaj produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci lub wysokiej wilgotności.
- Do czyszczenia produktu nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących.

## Przed pierwszym użyciem

1. Włóż dwie baterie typu AAA (brak w zestawie) do komory baterii.

- i Upewnij się, że ułożenie biegunów baterii (+/-) odpowiada oznaczeniom biegunów wewnątrz komory baterii.

## Ręczne programowanie produktu do urządzenia

1. Włącz urządzenie.
2. Zeskanuj kod QR na pierwszej stronie, aby otworzyć listę kodów w rozszerzonej instrukcji online.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TV **A 4** przez 3 sekundy.
- i Wskaźnik LED **A 2** zaświeci się.
4. Wyszukaj kod swojego urządzenia na liście kodów.
5. Wprowadź kod urządzenia, używając przycisków jako konfiguracji cyfr (patrz ilustracja **B**).
- i Jeśli wskaźnik LED **A 2** zgaśnie, kod jest prawidłowy.
6. Włącz telewizor.
7. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TV **A 4** przez 3 sekundy.
- i Wskaźnik LED **A 2** zaświeci się.
8. Skieruj pilot w stronę telewizora.
9. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Włącz/Wyłącz **A 3** przez 3 sekundy.
- i Wskaźnik LED **A 2** zacznie migać.
- i Gdy telewizor się wyłączy, kod jest prawidłowy.
10. Naciśnij przycisk OK **A 15**, aby potwierdzić.
- i Wskaźnik LED **A 2** wyłączy się, a kod jest zapisywany.
- i Jeśli wskaźnik LED **A 2** nie wyłączy się, powtórz kroki 3-5.
11. Sprawdź, czy urządzenie reaguje na pilota zgodnie z oczekiwaniami. Jeśli nie, powtórz kroki 1-5.

## Automatyczne wyszukiwanie listwy dźwiękowej/urządzenia audio

1. Włącz telewizor i soundbar/urządzenie audio.
  - i Upewnij się, że podczas programowania listwy dźwiękowej/urządzenia audio odtwarzany jest dźwięk.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk TV **A 4** przez 5 sekund.
  - i Wskaźnik LED **A 2** zaświeci się.
3. Skieruj pilota na swoje urządzenie.
4. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przyciski odpowiadające marce soundbara/urządzenia audio.
  - i Sprawdź w poniższej tabeli kombinację przycisków dla danej marki urządzenia.

Pierwsza litera marki	Przycisk
ABC	Przycisk włącz/wyłącz <b>A 3</b> i przycisk zwiększania głośności <b>A 11</b>
DEF	Przycisk włącz/wyłącz <b>A 3</b> i przycisk zmniejszania głośności <b>A 17</b>
GHI	Przycisk włącz/wyłącz <b>A 3</b> i przycisk wyboru następnego kanału <b>A 10</b>
JKL	Przycisk włącz/wyłącz <b>A 3</b> i przycisk wyboru poprzedniego kanału <b>A 13</b>
MNO	Przycisk wyciszenia <b>A 12</b> i przycisk zwiększania głośności <b>A 11</b>
PQR	Przycisk wyciszenia <b>A 12</b> i przycisk zmniejszania głośności <b>A 17</b>
STU	Przycisk wyciszenia <b>A 12</b> i przycisk wyboru następnego kanału <b>A 10</b>
VWXYZ	Przycisk wyciszenia <b>A 12</b> i przycisk wyboru poprzedniego kanału <b>A 13</b>

- i Wskaźnik LED **A 2** mignie trzykrotnie, gdy używany jest nowy kod.

5. Naciśnij przycisk włącz/wyłącz **A 3** i przytrzymaj go do momentu, aż urządzenie się wyłączy.
- i** Wskaźnik LED **A 2** wyłącza się, a kod jest zapisywany.
6. Sprawdź, czy urządzenie reaguje na pilota zgodnie z oczekiwaniami. Jeśli nie, powtórz kroki 1-5.

## Dostosowywanie przycisków aplikacji streamingowej

1. Włącz telewizor.
2. Naciśnij przycisk TV **A 4** i przytrzymaj go do momentu, aż wskaźnik LED **A 2** mignie.
- i** Wskaźnik LED **A 2** mignie jeden raz.
3. Naciśnij przycisk wybranej aplikacji streamingowej **A 5** i przytrzymaj go przez 5 sekund.
- i** Wskaźnik LED **A 2** zaświeci się.
4. Uruchom żadaną aplikację streamingową, którą chcesz przypisać do przycisku.
5. Naciśnij przycisk aplikacji streamingowej **A 5** i przytrzymaj go przez 3 sekundy.
- i** Wskaźnik LED **A 2** zgaśnie.
- i** Przycisk jest teraz zmapowany do wybranej aplikacji i po naciśnięciu uruchamia aplikację.

## Zresetuj przyciski aplikacji streamingowej

1. Naciśnij przycisk wybranej aplikacji streamingowej **A 5** i przytrzymaj go przez 5 sekund.
- i** Wskaźnik LED **A 2** mignie dwa razy.
2. Naciśnij ponownie przycisk aplikacji streamingowej **A 5**, aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne.
- i** Wskaźnik LED **A 2** zgaśnie.

## Ręczne programowanie przycisków

- i** URC = pilot zastępczy; RC = pilot oryginalny
1. Upewnij się, że baterie URC i RC nie są rozładowane.

2. Naciśnij przycisk TV **A 4** i przytrzymaj go do momentu, aż wskaźnik LED **A 2** mignie.
3. Naciśnij przycisk włącz/wyłącz **A 3** oraz przycisk wyciszenia **A 12** i przytrzymaj je do momentu, aż zaświeci się wskaźnik LED **A 2**.
4. Skieruj wskaźniki na podczerwień pilotów na siebie. Wskaźniki na podczerwień powinny znajdować się w odległości 2-3 cm od siebie.
5. Naciśnij na URC przycisk, który chcesz zaprogramować.
  - i** Wskaźnik LED **A 2** miga szybko.
6. Naciśnij na RC przycisk, który chcesz zaprogramować na URC.
  - i** Wskaźnik LED **A 2** miga 3 razy, a następnie powoli.
  - i** Powtórz kroki 4 – 6, aby zaprogramować więcej przycisków.
7. Naciśnij przycisk włącz/wyłącz **A 3** oraz przycisk wyciszenia **A 12** i przytrzymaj je do momentu, aż zaświeci się wskaźnik LED **A 2**.
  - i** Wskaźnik LED **A 2** zgaśnie.

## Resetowanie wszystkich zaprogramowanych przycisków

1. Naciśnij przycisk OK **A 15** oraz przycisk EXIT **A 16** i przytrzymaj je przez 5 sekund.
  - i** Wskaźnik LED **A 2** mignie trzy razy, a przyciski zostaną zresetowane do ustawień fabrycznych.

## Utylizacja



Produkt jest przeznaczony do oddzielnej zbiórki w odpowiednim punkcie odbioru. Nie należy pozbywać się produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym urzędem odpowiedzialnym za gospodarkę odpadami.

# Τηλεχειριστήριο τηλεόρασης

TVRC23SNBK



Για περισσότερες πληροφορίες  
δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο:  
[ned.is/tvrc23snbk](http://ned.is/tvrc23snbk)

## Προοριζόμενη χρήση

Το Nedis TVRC23SNBK είναι ένα τηλεχειριστήριο αντικατάστασης του αρχικού σας τηλεχειριστήριου. Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

## Κύρια μέρη (εικόνα A)

- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| 1 Κουμπί δορυφόρου                          | 11 Κουμπί αύξηση έντασης ήχου |
| 2 Ένδειξη LED                               | 12 Κουμπί αθόρυβο             |
| 3 Κουμπί On/off                             | 13 Κουμπί «Κάτω κανάλι»       |
| 4 Κουμπί τηλεόρασης κουμπιών εφαρμογής ροής | 14 Κουμπί συσκευής            |
| 6 Κουμπί Home                               | 15 Κουμπί OK                  |
| 7 Κουμπί ρυθμίσεις                          | 16 Κουμπί εξόδου              |
| 8 Κουμπιά πλοήγησης                         | 17 Κουμπί μείωση έντασης ήχου |
| 9 Κουμπί επιστροφή                          |                               |
| 10 Κουμπί ανόδου καναλιού                   |                               |

## Οδηγίες ασφάλειας

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή

χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.

- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Πάντα να διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για επακόλουθες ζημιές ή ζημιές στην ιδιοκτησία ή σε άτομα αν δεν τηρούνται οι οδηγίες ασφάλειας και δεν χρησιμοποιείται σωστά το προϊόν.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο.
- Μην ανοίγετε το προϊόν, δεν υπάρχουν χρήσιμα μέρη για τον χρήστη στο εσωτερικό.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό, βροχή, υγρασία ή υψηλή υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά καθαριστικά για τον καθαρισμό του προϊόντος.

## Πριν τη πρώτη χρήση

1. Εισάγετε τις δύο μπαταρίες AAA (δεν περιλαμβάνονται) στην θήκη μπαταριών.
- ❗ Βεβαιωθείτε ότι η πολικότητα (+/-) ταιριάζει με τις ενδείξεις πολικότητας μέσα στη θήκη μπαταρίας.

## Προγραμματίστε το προϊόν στη συσκευή σας χειροκίνητα

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή σας.
2. Σαρώστε τον κωδικό QR στην πρώτη σελίδα για να ανοίξετε τη λίστα κωδικών στο εκτεταμένο ηλεκτρονικό εγχειρίδιο.
3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί τηλεόρασης **A** 4 για 3 δευτερόλεπτα.

- i** Η ένδειξη LED **A 2** φωτίζεται.
- 4. Αναζητήστε τον κωδικό της συσκευής σας στη λίστα κωδικών.
- 5. Εισάγετε τον κωδικό της συσκευής σας με τα κουμπιά σε ρύθμιση ψηφίων (βλέπε την εικόνα **B**).
- i** Εάν η ενδεικτική λυχνία LED **A 2** απενεργοποιηθεί, ο κωδικός είναι σωστός.
- 6. Ενεργοποιήστε την τηλεόρασή σας.
- 7. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί τηλεόρασης **A 4** για 3 δευτερόλεπτα.
- i** Η ένδειξη LED **A 2** φωτίζεται.
- 8. Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς την τηλεόρασή σας.
- 9. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί on/off **A 3** για 3 δευτερόλεπτα.
- i** Η ένδειξη LED **A 2** αναβοσβήνει.
- i** Όταν η τηλεόραση απενεργοποιείται, ο κωδικός είναι σωστός.
- 10. Πατήστε το κουμπί OK **A 15** για επιβεβαίωση.
- i** Η ενδεικτική λυχνία LED **A 2** απενεργοποιείται και ο κωδικός αποθηκεύεται.
- i** Αν η ένδειξη LED **A 2** δεν απενεργοποιείται, επαναλάβετε τα βήματα 3-5.
- 11. Ελέγξτε αν η συσκευή σας ανταποκρίνεται σωστά με το τηλεχειριστήριο. Διαφορετικά, επαναλάβετε τα βήματα 1-5.

## **Αυτόματη αναζήτηση για τη γραμμή ήχου/συσκευή ήχου**

- 1. Ενεργοποιήστε την τηλεόρασή σας και το/την ηχείο/συσκευή ήχου σας.
- i** Βεβαιωθείτε ότι ο ήχος αναπαράγεται κατά τον προγραμματισμό της μπάρας ήχου/της συσκευής ήχου.
- 2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί τηλεόρασης **A 4** για 5 δευτερόλεπτα.
- i** Η ένδειξη LED **A 2** φωτίζεται.

3. Στοχεύστε το τηλεχειριστήριο στη συσκευή σας.
  4. Πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά που αντιστοιχούν στο/στην ηχείο/συσκευή ήχου σας για 3 δευτερόλεπτα.
- i** Δείτε τον παρακάτω πίνακα για το συνδυασμό κουμπιών στη μάρκα της συσκευής σας.

Πρώτο γράμμα της μάρκας	Κουμπί
ABC	Κουμπί On/off <b>A 3</b> και κουμπί αύξηση ήχου <b>A 11</b>
DEF	Κουμπί On/off <b>A 3</b> και κουμπί μείωση ήχου <b>A 17</b>
GHI	Κουμπί On/off <b>A 3</b> και κουμπί κανάλι πάνω <b>A 10</b>
JKL	Κουμπί On/off <b>A 3</b> και κουμπί κανάλι κάτω <b>A 13</b>
MNO	Κουμπί αθόρυβο <b>A 12</b> και κουμπί αύξηση ήχου <b>A 11</b>
PQR	Κουμπί αθόρυβο <b>A 12</b> και κουμπί μείωση ήχου <b>A 17</b>
STU	Κουμπί αθόρυβο <b>A 12</b> και κουμπί κανάλι πάνω <b>A 10</b>
VWXYZ	Κουμπί αθόρυβο <b>A 12</b> και κουμπί κανάλι κάτω <b>A 13</b>

- i** Η ένδειξη LED **A 2** αναβοσβήνει τρεις φορές όταν χρησιμοποιείται ένας νέος κωδικός.
5. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί on/off **A 3** μέχρι να απενεργοποιηθεί η συσκευή σας.
- i** Η ενδεικτική λυχνία LED **A 2** απενεργοποιείται και ο κωδικός αποθηκεύεται.
6. Ελέγξτε αν η συσκευή σας ανταποκρίνεται σωστά με το τηλεχειριστήριο. Διαφορετικά, επαναλάβετε τα βήματα 1-5.

## Προσαρμογή κουμπιών εφαρμογής ροής

1. Ενεργοποιήστε την τηλεόραση.
2. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί τηλεόραση **A 4** μέχρι η ένδειξη LED **A 2** να αναβοσβήσει μια φορά.
  - i Η ένδειξη LED **A 2** αναβοσβήνει μια φορά.
3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί της επιθυμητής εφαρμογής μετάδοσης **A 5** για 5 δευτερόλεπτα.
  - i Η ένδειξη LED **A 2** φωτίζεται.
4. Εκκινήστε την εφαρμογή μετάδοσης που θέλετε να αναθέσετε στο κουμπί της τηλεόρασής σας.
5. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί της εφαρμογής μετάδοσης **A 5** για 3 δευτερόλεπτα.
  - i Η ένδειξη LED **A 2** απενεργοποιείται.
  - i Το κουμπί έχει πλέον αντιστοιχιστεί στην επιλεγμένη εφαρμογή και εκκινεί την εφαρμογή όταν πατηθεί.

## Επαναφορά κουμπιών εφαρμογής ροής

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί της επιθυμητής εφαρμογής μετάδοσης **A 5** για 5 δευτερόλεπτα.
  - i Η ένδειξη LED **A 2** αναβοσβήνει δύο φορές.
2. Πατήστε ξανά το κουμπί της εφαρμογής μετάδοσης **A 5** για επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων.
  - i Η ένδειξη LED **A 2** απενεργοποιείται.

## Χειροκίνητος επαναπροσδιορισμός ενός κουμπιού

- i URC = το τηλεχειριστήριο σας αντικατάστασης, RC = το αρχικό σας τηλεχειριστήριο
1. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες URC και RC δεν είναι άδειες.
  2. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί τηλεόραση **A 4** μέχρι η ένδειξη LED **A 2** να αναβοσβήσει μια φορά.

3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί on/off **A 3** και το κουμπί αθόρυβο **A 12** μέχρι να φωτιστεί η ένδειξη LED **A 2**.
4. Στρέψτε τους δείκτες υπερύθρων των τηλεχειριστηρίων ώστε να κοιτάνε μεταξύ τους. Οι δείκτες υπερύθρων πρέπει να έχουν απόσταση 2-3 εκ ανάμεσά τους.
5. Πατήστε το κουμπί στο URC που θέλετε να επαναπροσδιορίσετε.
  - i** Η ένδειξη LED **A 2** αναβοσβήνει γρήγορα.
6. Πατήστε το κουμπί στο RC το οποίο θέλετε να επαναπροσδιορίσετε στο URC σας.
  - i** Η ενδεικτική λυχνία LED **A 2** αναβοσβήνει 3 φορές και στη συνέχεια αναβοσβήνει αργά.
  - i** Επαναλάβετε τα βήματα 4-6 για να επαναπροσδιορίσετε περισσότερα κουμπιά.
7. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί on/off **A 3** και το κουμπί αθόρυβο **A 12** μέχρι να φωτιστεί η ένδειξη LED **A 2**.
  - i** Η ένδειξη LED **A 2** απενεργοποιείται.

## Επαναφορά όλων των κουμπιών που έχουν επαναπροσδιοριστεί

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί OK **A 15** και το κουμπί έξοδος **A 16** για 5 δευτερόλεπτα.
  - i** Η ένδειξη LED **A 2** αναβοσβήνει τρεις φορές και γίνεται επαναφορά των κουμπιών στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

## Απόρριψη



Το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

# Dialkový ovládač TV prijímača

TVRC23SNBK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: [ned.is/tvrc23snbk](http://ned.is/tvrc23snbk)

## Určené použitie

Nedis TVRC23SNBK je náhradný dialkový ovládač pre originálny TV s dialkovým ovládaním.

Tento výrobok je určený len na použitie vo vnútornom prostredí.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

## Hlavné časti (obrázok A)

- |                                      |                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| 1 Tlačidlo satelitu                  | 11 Tlačidlo zvýšenia hlasitosti  |
| 2 LED indikátor                      | 12 Tlačidlo stlmenia zvuku       |
| 3 Vypínač                            | 13 Tlačidlo pre spustenie kanála |
| 4 Tlačidlo TV                        | 14 Tlačidlo zdroja               |
| 5 Tlačidlá aplikácie na streamovanie | 15 Tlačidlo OK                   |
| 6 Tlačidlo domovskej stránky         | 16 Tlačidlo Exit                 |
| 7 Tlačidlo nastavení                 | 17 Tlačidlo zníženia hlasitosti  |
| 8 Navigačné tlačidlá                 |                                  |
| 9 Tlačidlo návratu                   |                                  |
| 10 Tlačidlo kanál hore               |                                  |

## Bezpečnostné pokyny

### VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.

- Nedovoľte deťom, aby sa hrali s baliacim materiálom. Vždy uchovávajúte baliaci materiál mimo dosahu detí.
- Výrobca nie je zodpovedný za následné škody ani za škody na majetku alebo škody spôsobené osobám, ktoré boli spôsobené nedodržaním bezpečnostných pokynov a nesprávnym používaním výrobku.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.
- Výrobok neotvárajte, neobsahuje vnútri žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Výrobok nevystavujte vode, dažďu alebo vysokej vlhkosti.
- Pri čistení výrobku nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky.

## Pred prvým použitím

1. Do priestoru pre batérie vložte dve požadované batérie typu AAA (nie sú súčasťou dodávky).
- i** Dbajte na to, aby polarita batérie (+/-) zodpovedala označeniu polarít vnútri priestoru pre batériu.

## Manuálne naprogramovanie výrobku pre vaše zariadenie

1. Zapnite svoje zariadenie.
2. Naskenujte QR kód na prednej strane a otvorte zoznam kódov v rozšírenej online príručke.
3. Stlačte a podržte tlačidlo TV **A 4** na 3 sekundy.
- i** Rozsvieti sa LED indikátor **A 2**.
4. Vyhľadajte kód svojho zariadenia v zozname kódov.

5. Zadajte kód vášho zariadenia pomocou tlačidiel ako digitálne nastavenie (pozrite si obrázok **B**).
  - i** Ak indikátor LED **A 2** zhasne, kód je správny.
6. Zapnite svoj TV prijímač.
7. Stlačte a podržte tlačidlo TV **A 4** na 3 sekundy.
  - i** Rozsvieti sa LED indikátor **A 2**.
8. Namierte diaľkový ovládač na svoj TV prijímač.
9. Podržte stlačený hlavný vypínač **A 3** na 3 sekundy.
  - i** LED indikátor **A 2** začne blikať.
  - i** Keď sa televízor vypne, je kód správny.
10. Potvrďte stlačením tlačidla OK **A 15** .
  - i** LED indikátor **A 2** sa vypne a kód sa uloží.
  - i** Ak sa LED indikátor **A 2** nevypne, zopakujte kroky 3 – 5.
11. Skontrolujte, či vaše zariadenie reaguje na diaľkový ovládač podľa očakávania. Ak nie, zopakujte kroky 1 – 5.

## **Automatické vyhľadávanie zvukového panela/zvukového zariadenia**

1. Zapnite svoj TV prijímač a soundbar/zvukové zariadenie.
  - i** Pri programovaní zvukového panela/zvukového zariadenia sa uistite, že sa prehráva zvuk.
2. Stlačte a podržte tlačidlo TV **A 4** na 5 sekúnd.
  - i** Rozsvieti sa LED indikátor **A 2**.
3. Diaľkové ovládanie namierte na svoje zariadenie.
4. Na 3 sekundy podržte stlačené tlačidlá zodpovedajúce značke vášho soundbaru/zvukového zariadenia.
  - i** Kombináciu tlačidiel pre značku vášho zariadenia nájdete v nižšie uvedenej tabuľke.

Prvé písmeno značky	Tlačidlo
ABC	Hlavný vypínač <b>A 3</b> a tlačidlo zvýšenia hlasitosti <b>A 11</b>
DEF	Hlavný vypínač <b>A 3</b> a tlačidlo zníženia hlasitosti <b>A 17</b>
GHI	Hlavný vypínač <b>A 3</b> a tlačidlo zvýšenia kanála <b>A 10</b>
JKL	Hlavný vypínač <b>A 3</b> a tlačidlo zníženia kanála <b>A 13</b>
MNO	Tlačidlo stlmenia zvuku <b>A 12</b> a tlačidlo zvýšenia hlasitosti <b>A 11</b>
PQR	Tlačidlo stlmenia zvuku <b>A 12</b> a tlačidlo zníženia hlasitosti <b>A 17</b>
STU	Tlačidlo stlmenia zvuku <b>A 12</b> a tlačidlo zvýšenia kanála <b>A 10</b>
VWXYZ	Tlačidlo stlmenia zvuku <b>A 12</b> a tlačidlo zníženia kanála <b>A 13</b>

- i** LED indikátor **A 2** blikne trikrát, keď sa použije nový kód.
- 5. Podržte stlačený hlavný vypínač **A 3** dovedy, kým sa vaše zariadenie nevypne.
- i** LED indikátor **A 2** sa vypne a kód sa uloží.
- 6. Skontrolujte, či vaše zariadenie reaguje na diaľkový ovládač podľa očakávania. Ak nie, zopakujte kroky 1 – 5.

## Prispôsobenie tlačidiel aplikácie streamovania

1. Zapnite TV prijímač.
2. Podržte stlačené tlačidlo TV **A 4** dovedy, kým LED indikátor **A 2** neblíkne raz.
- i** LED indikátor **A 2** blikne raz.
3. Na 5 sekúnd podržte stlačené tlačidlo požadovanej aplikácie prenosu **A 5**.

- i** Rozsvieti sa LED indikátor **A 2**.
- 4. Spustíte požadovanú aplikáciu prenosu, ktorú chcete priradiť príslušnému tlačidlu na vašom TV prijímači.
- 5. Na 3 sekundy podržte stlačené tlačidlo aplikácie prenosu **A 5**.
- i** LED indikátor **A 2** zhasne.
- i** Tlačidlo je teraz priradené k vybranej aplikácii a po stlačení sa spustí.

## Resetovať tlačidlá aplikácie streamovania

- 1. Na 5 sekúnd podržte stlačené tlačidlo požadovanej aplikácie prenosu **A 5**.
- i** LED indikátor **A 2** blikne dvakrát.
- 2. Opätovným stlačením tlačidla aplikácie prenosu **A 5** ho resetujete na predvolené nastavenie z výroby.
- i** LED indikátor **A 2** zhasne.

## Manuálna zmena funkcie tlačidla

- i** URC = váš náhradný diaľkový ovládač; RC = váš pôvodný diaľkový ovládač
- 1. Uistite sa, že URC a RC batérie nie sú prázdne.
- 2. Podržte stlačené tlačidlo TV **A 4** dotedy, kým LED indikátor **A 2** neblinkne raz.
- 3. Stlačte a podržte hlavný vypínač **A 3** a tlačidlo stlmenia zvuku **A 12** dotedy, kým sa nerozsvieti LED indikátor **A 2**.
- 4. Namierte infračervené ukazovatele diaľkových ovládačov vzájomne na seba. Infračervené ukazovatele by mali byť vo vzájomnej vzdialenosti 2 – 3 cm.
- 5. Stlačte tlačidlo na URC, ktorého funkciu chcete zmeniť.
- i** LED indikátor **A 2** bliká rýchlo.
- 6. Stlačte tlačidlo na RC, ktorého funkciu chcete zmeniť do vášho URC.

- i LED indikátor **A 2** bliká trikrát a potom pomaly.
  - i Zopakovaním krokov 4-6 zmeňte funkciu ďalších tlačidiel.
7. Stlačte a podržte hlavný vypínač **A 3** a tlačidlo stlmenia zvuku **A 12** dovtedy, kým sa nerozsvieti LED indikátor **A 2**.
- i LED indikátor **A 2** zhasne.

## Resetovanie všetkých tlačidiel so zmenenou funkciou

1. Na 5 sekúnd stlačte a podržte tlačidlo OK **A 15** a tlačidlo ukončenia **A 16**.
- i LED indikátor **A 2** blikne trikrát a tlačidlá sa resetujú na predvolené nastavenie z výroby.

## Likvidácia



Tento výrobok je určený na separovaný zber na vhodnom zbernom mieste. Výrobok nelikvidujte spolu s komunálnym odpadom.

Ďalšie informácie získate od predajcu alebo miestneho úradu zodpovedného za nakladanie s odpadmi.

CS

Rychlý návod

## Dálkové ovládání k TV

TVRC23SNBK



Více informací najdete v rozšířené příručce online: [ned.is/tvrc23snbk](http://ned.is/tvrc23snbk)

## Zamýšlené použití

TVRC23SNBK značky Nedis je náhradní dálkové ovládání k televizoru.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování. Výrobek není určen k profesionálnímu použití.

## Hlavní části (obrázek A)

- |    |                                   |    |                              |
|----|-----------------------------------|----|------------------------------|
| 1  | Tlačítko satelitu                 | 11 | Tlačítko zvýšení hlasitosti  |
| 2  | LED ukazatel                      | 12 | Tlačítko ztišení             |
| 3  | Tlačítko ZAP./VYP.                | 13 | Tlačítko pro spuštění kanálu |
| 4  | Tlačítko TV                       | 14 | Tlačítko zdroje              |
| 5  | Tlačítka aplikace pro streamování | 15 | Tlačítko OK                  |
| 6  | Domovské tlačítko                 | 16 | Tlačítko EXIT (Konec)        |
| 7  | Tlačítko nastavení                | 17 | Tlačítko snížení hlasitosti  |
| 8  | Navigační tlačítka                |    |                              |
| 9  | Tlačítko zpět                     |    |                              |
| 10 | Tlačítko kanál nahoru             |    |                              |

## Bezpečnostní pokyny

### VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtete pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Nenechte děti, aby si hrály s obalovým materiálem. Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- Výrobce neručí za následné škody ani za škody na majetku či osobách způsobené nedodržením bezpečnostních pokynů a nesprávným používáním výrobku.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
- Výrobek nikdy neotevírejte, neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.

- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Nevystavujte výrobek působení vody, deště, vlhkosti či vysoce vlhkého vzduchu.
- Při čištění výrobku nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky.

## Před prvním použitím

1. Do prostoru pro baterie vložte 2 ks baterií AAA (nejsou v balení).
- i** Ujistěte se, že baterie vkládáte se správnou polaritou (+/-), která je naznačena uvnitř prostoru pro baterie.

## Ruční programování výrobku do vašeho zařízení

1. Zapněte své zařízení.
2. Naskenujte QR kód na přední straně a otevřete seznam kódů v rozšířené online příručce.
3. Stiskněte a podržte tlačítko TV **A 4** po dobu 3 sekund.
- i** LED ukazatel **A 2** se rozsvítí.
4. Vyhledejte kód svého zařízení v seznamu kódů.
5. Zadejte kód svého zařízení pomocí tlačítek pro nastavení číslic (viz obrázek **B**).
- i** Pokud indikátor LED **A 2** zhasne, kód je správný.
6. Zapněte televizor.
7. Stiskněte a podržte tlačítko TV **A 4** po dobu 3 sekund.
- i** LED ukazatel **A 2** se rozsvítí.
8. Namiřte dálkové ovládání na televizor.
9. Stiskněte a podržte tlačítko zap./vyp. **A 3** na dobu 3 sekund.
- i** LED ukazatel **A 2** začne blikat.
- i** Když se televizor vypne, je kód správný.
10. Potvrďte stiskem tlačítka OK **A 15**.
- i** Kontrolka LED **A 2** se vypne a kód se uloží.
- i** Pokud LED ukazatel **A 2** nezhasne, opakujte kroky 3 až 5.

11. Zjistěte, zda vaše zařízení reaguje na dálkové ovládání dle očekávání. Pokud ne, opakujte kroky 1–5.

## Automatické vyhledávání zvukového panelu/zvukového zařízení

1. Zapněte televizor i soundbar / zvukové zařízení.
- i** Při programování zvukového panelu/zvukového zařízení se ujistěte, že se přehrává zvuk.
2. Stiskněte a podržte tlačítko TV **A 4** po dobu 5 sekund.
- i** LED ukazatel **A 2** se rozsvítí.
3. Zaměřte dálkový ovladač na své zařízení.
4. Stiskněte a podržte tlačítka odpovídající značce vašeho soundbaru / zvukového zařízení po dobu 3 sekund.
- i** V níže uvedené tabulce najdete kombinaci tlačítek pro vaši značku zařízení.

První písmeno značky	Tlačítko
ABC	Tlačítko zap./vyp. <b>A 3</b> a tlačítko zvýšení hlasitosti <b>A 11</b>
DEF	Tlačítko zap./vyp. <b>A 3</b> a tlačítko snížení hlasitosti <b>A 17</b>
GHI	Tlačítko zap./vyp. <b>A 3</b> a tlačítko dalšího kanálu <b>A 10</b>
JKL	Tlačítko zap./vyp. <b>A 3</b> a tlačítko předchozího kanálu <b>A 13</b>
MNO	Tlačítko ztišení <b>A 12</b> a tlačítko zvýšení hlasitosti <b>A 11</b>
PQR	Tlačítko ztišení <b>A 12</b> a tlačítko snížení hlasitosti <b>A 17</b>

STU	Tlačítko ztišení <b>A 12</b> a tlačítko dalšího kanálu <b>A 10</b>
VWXYZ	Tlačítko ztišení <b>A 12</b> a tlačítko předchozího kanálu <b>A 13</b>

- i** Při použití nového kódu LED ukazatel **A 2** třikrát zabliká.
- 5. Stiskněte a podržte tlačítko zap./vyp. **A 3**, dokud se vaše zařízení nevypne.
- i** Kontrolka LED **A 2** se vypne a kód se uloží.
- 6. Zjistěte, zda vaše zařízení reaguje na dálkové ovládání dle očekávání. Pokud ne, opakujte kroky 1–5.

## **Přizpůsobení tlačítek aplikace pro streamování**

1. Zapněte televizor.
2. Stiskněte tlačítko TV **A 4** a podržte jej, dokud LED ukazatel **A 2** jednou neblinkne.
- i** LED ukazatel **A 2** jednou blikne.
3. Stiskněte a podržte tlačítko požadované streamovací aplikace **A 5** na dobu 5 sekund.
- i** LED ukazatel **A 2** se rozsvítí.
4. Spusťte požadovanou streamovací aplikaci, kterou chcete přiřadit tlačítku na vaší TV.
5. Stiskněte a podržte tlačítko streamovací aplikace **A 5** na dobu 3 sekund.
- i** LED ukazatel **A 2** zhasne.
- i** Tlačítko je nyní namapováno na vybranou aplikaci a po stisknutí ji spustí.

## **Resetovat tlačítka aplikace pro streamování**

1. Stiskněte a podržte tlačítko požadované streamovací aplikace **A 5** na dobu 5 sekund.
- i** LED ukazatel **A 2** dvakrát blikne.
2. Stiskněte tlačítko streamovací aplikace **A 5** znovu, tím obnovíte jeho výchozí tovární nastavení.

- i LED ukazatel **A 2** zhasne.

## Ruční konfigurace tlačítek

- i URC = vaše náhradní dálkové ovládání; RC = vaše původní dálkové ovládání
- 1. Ujistěte se, že baterie URC a RC nejsou vybité.
- 2. Stiskněte tlačítko TV **A 4** a podržte jej, dokud LED ukazatel **A 2** jednou neblikne.
- 3. Stiskněte a podržte tlačítko zap./vyp. **A 3** a tlačítko ztišení **A 12**, dokud se LED ukazatel **A 2** nerozsvítí.
- 4. Namiřte infračervené ukazovátka dálkových ovladačů na sebe navzájem. Infračervená ukazovátka by měla být ve vzdálenosti 2–3 cm od sebe.
- 5. Na URC stiskněte tlačítko, které chcete překonfigurovat.
- i Kontrolka LED **A 2** rychle bliká.
- 6. Na RC stiskněte tlačítko, jehož konfiguraci chcete přenést na své URC.
- i Kontrolka LED **A 2** třikrát bliká a pak pomalu bliká.
- i Opakováním kroků 4–6 překonfigurujte dle potřeby další tlačítka.
- 7. Stiskněte a podržte tlačítko zap./vyp. **A 3** a tlačítko ztišení **A 12**, dokud se LED ukazatel **A 2** nerozsvítí.
- i LED ukazatel **A 2** zhasne.

## Resetování všech překonfigurovaných tlačítek

- 1. Současně stiskněte tlačítko OK **A 15** a tlačítko opuštění **A 16** a podržte je na dobu 5 sekund.
- i LED ukazatel **A 2** třikrát blikne a tlačítka se obnoví do výchozího továrního nastavení.

## Likvidace



Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně. Nevyhazujte tento výrobek s komunálním odpadem.

Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

RO

## Ghid rapid de inițiere

### Telecomandă TV

TVRC23SNBK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online:

[ned.is/tvrc23snbk](http://ned.is/tvrc23snbk)

### Utilizare preconizată

Nedis TVRC23SNBK este o telecomandă de schimb pentru telecomanda originală a televizorului dumneavoastră.

Acest produs este destinat exclusiv pentru utilizare la interior.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

### Piese principale (imagine A)

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1 Buton satelit                         | 8 Buton navigare                 |
| 2 LED indicator                         | 9 Buton revenire                 |
| 3 Buton pornit/oprit                    | 10 Buton de creștere a canalului |
| 4 Buton TV                              | 11 Buton creștere volum          |
| 5 Butoanele ale aplicației de streaming | 12 Buton anulare sonor           |
| 6 Buton prima pagină - Home             | 13 Buton coborâre canal          |
| 7 Buton setări                          | 14 Buton sursă                   |

15 Buton OK

17 Buton scădere volum


16 Butonul leșire

## Instrucțiuni de siguranță

### AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.
- Nu lăsați copiii să se joace cu materialul care a servit la ambalare. Nu lăsați materialul care a servit la ambalare la îndemâna copiilor.
- Producătorul nu răspunde de daunele pe cale de consecință sau de daunele aduse bunurilor sau persoanelor, apărute ca urmare a nerespectării instrucțiunilor de siguranță și utilizării incorecte a produsului.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest manual.
- Nu desfaceți produsul, înăuntru nu există nicio piesă reparabilă de către utilizator.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Nu expuneți produsul la apă, ploaie, umezeală sau umiditate puternică.
- Nu utilizați agenți de curățare chimici agresivi pentru a curăța produsul.

## Înainte de prima utilizare

1. Introduceți cele 2 baterii necesare de tip AAA (nu sunt incluse) în compartimentul pentru baterii.
-  Asigurați-vă că polaritatea bateriei (+/-) corespunde cu marcajele de polaritate din interiorul compartimentului bateriei.

## Programarea manuală a produsului la dispozitivul dorit

1. Porniți dispozitivul.
2. Scanați codul QR de pe prima pagină pentru a deschide lista de coduri din manualul online extins.
3. Apăsăți și mențineți apăsat butonul TV **A 4** timp de 3 secunde.
  - i** Indicatorul LED **A 2** se aprinde.
4. Căutați codul dispozitivului dvs. în lista de coduri.
5. Introduceți codul dispozitivului respectiv utilizând butoanele ca o configurare digitală (a se vedea imaginea **B**).
  - i** Dacă indicatorul LED **A 2** se stinge, codul este corect.
6. Deschideți televizorul.
7. Apăsăți și mențineți apăsat butonul TV **A 4** timp de 3 secunde.
  - i** Indicatorul LED **A 2** se aprinde.
8. Îndreptați telecomanda spre televizor.
9. Țineți apăsat butonul pornit/oprit **A 3** timp de 3 secunde.
  - i** Indicatorul LED **A 2** începe să clipească.
  - i** Când televizorul se oprește, codul este corect.
10. Apăsăți butonul OK **A 15** pentru a confirma.
  - i** Indicatorul LED **A 2** se stinge și codul este salvat.
  - i** Dacă indicatorul LED **A 2** nu se oprește, repetați pașii 3-5.
11. Verificați dacă dispozitivul dvs. răspunde la telecomandă așa cum ar fi normal. În caz contrar, repetați pașii 1-5.

## Căutare automată a barei de sunet/dispozitivului audio

1. Deschideți televizorul și bara de sunet/dispozitivul audio.
  - i** Asigurați-vă că sunetul este redat atunci când programați bara de sunet/dispozitivul audio.

2. Apăsați și mențineți apăsat butonul TV **A 4** timp de 5 secunde.
- i** Indicatorul LED **A 2** se aprinde.
3. Îndreptați telecomanda spre dispozitiv.
4. Apăsați lung butoanele care corespund mărcii respective de bară de sunet/dispozitiv audio timp de 3 secunde.
- i** Verificați în tabelul de mai jos combinația de butoane pentru marca dispozitivului dvs.

Prima literă a mărcii	Buton
ABC	Butonul pornit/oprit <b>A 3</b> și butonul de creștere volum <b>A 11</b>
DEF	Butonul pornit/oprit <b>A 3</b> și butonul de reducere volum <b>A 17</b>
GHI	Butonul pornit/oprit <b>A 3</b> și butonul de defilare în sus canal <b>A 10</b>
JKL	Butonul pornit/oprit <b>A 3</b> și butonul de defilare în jos canal <b>A 13</b>
MNO	Butonul de anulare sunet <b>A 12</b> și butonul de creștere volum <b>A 11</b>
PQR	Butonul de anulare sunet <b>A 12</b> și butonul de reducere volum <b>A 17</b>
STU	Butonul de anulare sunet <b>A 12</b> și butonul de defilare în sus canal <b>A 10</b>
VWXYZ	Butonul de anulare sunet <b>A 12</b> și butonul de defilare în jos canal <b>A 13</b>

- i** Indicatorul LED **A 2** clipește de trei ori când este utilizat un cod nou.
5. Apăsați lung butonul pornit/oprit **A 3** până ce se oprește dispozitivul.
- i** Indicatorul LED **A 2** se stinge și codul este salvat.
6. Verificați dacă dispozitivul dvs. răspunde la telecomandă așa cum ar fi normal. În caz contrar, repetați pașii 1-5.

## Personalizarea butoanelor aplicației de streaming

1. Porniți televizorul.
2. Apăsăți lung butonul TV **A 4** până când indicatorul LED **A 2** clipește o dată.  
**i** Indicatorul LED **A 2** clipește o dată.
3. Apăsăți lung butonul aferent aplicației de streaming dorite **A 5** timp de 5 secunde.  
**i** Indicatorul LED **A 2** se aprinde.
4. Lansați aplicația de streaming dorită pe care doriți să o asociați butonului de pe TV.
5. Apăsăți lung butonul aferent aplicației de streaming **A 5** timp de 3 secunde.  
**i** Indicatorul LED **A 2** se stinge.  
**i** Butonul este acum mapat la aplicația selectată și lansează aplicația atunci când este apăsat.

## Resetați butoanele aplicației de streaming

1. Apăsăți lung butonul aferent aplicației de streaming dorite **A 5** timp de 5 secunde.  
**i** Indicatorul LED **A 2** clipește de două ori.
2. Apăsăți din nou butonul aferent aplicației de streaming **A 5** pentru a reseta la valorile implicite din fabrică.  
**i** Indicatorul LED **A 2** se stinge.

## Realocarea manuală a unui buton

- i** URC = telecomanda de schimb; RC = telecomanda originală
1. Asigurați-vă că urc și bateriile RC nu sunt goale.
  2. Apăsăți lung butonul TV **A 4** până când indicatorul LED **A 2** clipește o dată.
  3. Apăsăți lung butonul pornit/oprit **A 3** și butonul de anulare sunet **A 12** până ce indicatorul LED **A 2** se aprinde.

4. Îndreptați indicatoarele cu infraroșii ale telecomenzilor unul către altul. Între indicatoarele cu infraroșii trebuie să fie o distanță de 2-3 cm.
5. Apăsăți butonul de pe URC pe care doriți să îl realocați.
  - i Indicatorul LED **A 2** clipește rapid.
6. Apăsăți butonul de pe RC pe care doriți să îl realocați la URC.
  - i Indicatorul LED **A 2** clipește de 3 ori, apoi clipește lent.
  - i Repetați pașii 4-6 pentru realocarea mai multor butoane.
7. Apăsăți lung butonul pornit/oprit **A 3** și butonul de anulare sunet **A 12** până ce indicatorul LED **A 2** se aprinde.
  - i Indicatorul LED **A 2** se stinge.

## Resetarea tuturor butoanelor realocate

1. Apăsăți lung pe butonul OK **A 15** și butonul de ieșire **A 16** timp de 5 secunde.
  - i Indicatorul LED **A 2** clipește de trei ori și butoanele sunt resetate la valorile implicite din fabrică.

## Eliminare



Produsul a fost creat pentru colectare separată la un punct de colectare adecvat. Nu eliminați produsul odată cu deșeurile menajere.

Pentru mai multe informații, contactați magazinul sau autoritatea locală responsabilă pentru gestionarea deșeurilor.







**Nedis BV**

Reitscheweg 1, 5232 BX 's-Hertogenbosch

The Netherlands

[service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)